

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 271

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

49. sējums
2006. gada 30. septembris

Saturs	I	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta</i>	
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1437/2006 (2006. gada 29. septembris), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem	1
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1438/2006 (2006. gada 29. septembris), ar ko nosaka minimālās pārdošanas cenas 17. individuālajam uzaicinājumam uz konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 1898/2005	3
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1439/2006 (2006. gada 29. septembris), ar ko nosaka maksimālo atbalsta apjomu par krējumu, sviestu un koncentrētu sviestu sakarā ar 17. individuālo uzaicinājumu uz saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 1898/2005 paredzēto pastāvīgo konkursu	5
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1440/2006 (2006. gada 29. septembris), ar ko nosaka maksimālo atbalstu par koncentrētu sviestu pirmajā individuālajā uzaicinājumā uz 17. konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 1898/2005	7
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1441/2006 (2006. gada 29. septembris), ar kuru nosaka minimālo sviesta pārdošanas cenu attiecībā uz 49. atsevišķo konkursa uzaicinājumu, kas izsludināts saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 2771/1999 minēto pastāvīgo konkursu	8
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1442/2006 (2006. gada 29. septembris), ar ko nosaka ievadmitas nodokli labības nozarē, kuru piemēro no 2006. gada 1. oktobra	9
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1443/2006 (2006. gada 29. septembris) par pastāvīgajām atļaujām izmantot dažas dzīvnieku barības piedevas un par atļauju desmit gadus izmantot kokcidiostatu ⁽¹⁾	12
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1444/2006 (2006. gada 29. septembris) par <i>Bacillus subtilis</i> C-3102 (<i>Calsporin</i>) kā dzīvnieku barības piedevas izmantošanas atļauju ⁽¹⁾	19
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1445/2006 (2006. gada 29. septembris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1200/2005 attiecībā uz dzīvnieku barības piedevas <i>Bacillus cereus</i> var. <i>toyoi</i>, kas pieder pie mikroorganismu grupas, izmantošanas atļauju ⁽¹⁾	22

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums nākamajā lapā)

Cena: 18 EUR

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1446/2006 (2006. gada 29. septembris) par <i>Enterococcus faecium</i> (<i>Biomim</i> IMB52) kā dzīvnieku barības piedevas izmantošanas atļauju ⁽¹⁾	25
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1447/2006 (2006. gada 29. septembris) par atļauju preparāta <i>Saccharomyces cerevisiae</i> (<i>Biosaf</i> SC 47) kā barības piedevas jaunam lietojumam ⁽¹⁾	28
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1448/2006 (2006. gada 29. septembris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 622/2003, ar ko nosaka pasākumus kopēju pamatstandartu īstenošanai aviācijas drošības jomā ⁽¹⁾	31
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1449/2006, (2006. gada 29. septembris), ar ko samazina 2006./2007. tirdzniecības gadam paredzēto atbalsta apjomu noteiktu citrusaugļu ražotājiem tādēļ, ka dažās dalībvalstīs ir pārsniegts pārstrādes sliekšnis	33
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1450/2006 (2006. gada 29. septembris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1555/96 par apjomiem, kuri iedarbina papildu nodokļu uzlikšanas mehānismu attiecībā uz tomātiem	35
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1451/2006 (2006. gada 29. septembris), ar kuru groza I un II pielikumu Padomes Regulai (EEK) Nr. 2377/90, ar ko nosaka Kopienas procedūru veterināro zāļu maksimāli pieļaujamo atlieku daudzumu noteikšanai dzīvnieku izcelsmes produktos, attiecībā uz fluazuronu, nātrija nitrītu un peforelīnu ⁽¹⁾	37
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1452/2006 (2006. gada 29. septembris), ar ko paredz pagaidu pasākumus Jaunzēlandes sviesta tarifa kvotas pārvaldībai no 2006. gada oktobra līdz decembrim un atkāpjas no Regulas (EK) Nr. 2535/2001	40
Komisijas Regula (EK) Nr. 1453/2006 (2006. gada 29. septembris), ar ko nosaka kompensācijas par labības un kviešu vai rudzu miltu, putrainu vai rupja maluma miltu eksportu	43
Komisijas Regula (EK) Nr. 1454/2006 (2006. gada 29. septembris), ar ko nosaka korektīvo summu kompensācijai par labību	45
Komisijas Regula (EK) Nr. 1455/2006 (2006. gada 29. septembris), ar ko nosaka iesala eksportam piemērojamās kompensācijas	47
Komisijas Regula (EK) Nr. 1456/2006 (2006. gada 29. septembris), ar ko nosaka kompensācijai par iesalu piemērojamu korekciju	49
Komisijas Regula (EK) Nr. 1457/2006 (2006. gada 29. septembris), ar ko nosaka kompensācijas, kuras piemērojamas labības un rīsa nozares produktiem, kurus piegādā Kopienas un valstu pārtikas palīdzības pasākumos	51
★ Komisijas Direktīva 2006/77/EK (2006. gada 29. septembris), ar ko groza I pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2002/32/EK par hlororganisko savienojumu maksimāli pieļaujamiem daudzumiem dzīvnieku barībā ⁽¹⁾	53
★ Komisijas Direktīva 2006/78/EK (2006. gada 29. septembris), ar ko groza Padomes Direktīvu 76/768/EEK attiecībā uz kosmētikas līdzekļiem, lai tās II pielikumu pielāgotu tehnikas attīstībai ⁽¹⁾	56



Padome

2006/654/EK:

- ★ **EK un Turcijas Asociācijas padomes Lēmums Nr. 1/2006 (2006. gada 15. maijs) par to, kā īsteno 9. pantu EK un Turcijas Asociācijas padomes Lēmumā Nr. 1/95 par muitas savienības nobeiguma posma īstenošanu** 58

2006/655/EK:

- ★ **Padomes Lēmums (2006. gada 19. jūnijs), ar ko Eiropas Kopienas vārdā apstiprina Protokolu par 1991. gada Alpu Konvencijas piemērošanu kalnu lauksaimniecības jomā** 61

Protokols par 1991. gada Alpu Konvencijas piemērošanu kalnu lauksaimniecības jomā – “Kalnu lauksaimniecības” protokols 63

Komisija

2006/656/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2006. gada 20. septembris), ar ko nosaka dzīvnieku veselības nosacījumus un sertifikācijas prasības dekoratīvo zivju importam (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 4149) ⁽¹⁾** 71

2006/657/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2006. gada 29. septembris), ar ko īstenošanas aģentūrām uztic atbalsta pārvaldību saistībā ar pirmspievienšanās pasākumiem lauksaimniecībā un lauku attīstībā Bulgārijā laikposmā pirms pievienošanās** 81

2006/658/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2006. gada 29. septembris), ar ko īstenošanas aģentūrām uztic atbalsta pārvaldību saistībā ar pirmspievienšanās pasākumiem lauksaimniecībā un lauku attīstībā Horvātijā laikposmā pirms pievienošanās** 83



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1437/2006

(2006. gada 29. septembris),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievedumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 30. septembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 29. septembra Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	052	65,6
	096	42,0
	999	53,8
0707 00 05	052	107,1
	999	107,1
0709 90 70	052	85,4
	999	85,4
0805 50 10	052	52,2
	388	64,5
	524	55,3
	528	52,8
	999	56,2
0806 10 10	052	83,1
	400	179,3
	624	139,2
	999	133,9
0808 10 80	388	88,2
	400	91,4
	508	72,4
	512	81,4
	720	72,4
	800	133,2
	804	100,0
999	91,3	
0808 20 50	052	115,7
	388	89,9
	999	102,8
0809 30 10, 0809 30 90	052	100,0
	999	100,0
0809 40 05	052	111,4
	066	66,6
	624	114,6
	999	97,5

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 750/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 12. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1438/2006**(2006. gada 29. septembris),****ar ko nosaka minimālās pārdošanas cenas 17. individuālajam uzaicinājumam uz konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 1898/2005**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. pantu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Komisijas 2005. gada 9. novembra Regulu (EK) Nr. 1898/2005, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1255/99 ieviešanai attiecībā uz pasākumiem krējuma, sviesta un koncentrēta sviesta realizācijai Kopienas tirgū ⁽²⁾, intervences aģentūras ar pastāvīga uzaicinājuma uz konkursu palīdzību var pārdot zināmus to rīcībā esošus sviesta intervences krājumus un var piešķirt atbalstu par krējumu, sviestu un koncentrētu sviestu. Šīs regulas 25. pantā noteikts, ka, ņemot vērā saņemtos piedāvājumus konkursam atbildē uz katru individuālo uzaicinājumu, nosaka minimālo pārdošanas cenu sviestam un maksimālo atbalsta apmēru krējumam, sviestam un koncentrētam sviestam. Tālāk tiek

noteikts, ka cena vai atbalsts var atšķirties sakarā ar iecerēto sviesta izmantošanas veidu, tā tauku saturu un pārstrādes procedūrām. Atbilstīgi jānosaka Regulas (EK) Nr. 1898/2005 28. pantā paredzētais pārstrādes garantiju apjoms.

- (2) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

17. individuālajam uzaicinājumam saskaņā ar pastāvīgo konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 1898/2005, tiek noteiktas minimālās pārdošanas cenas sviestam un intervences krājumiem un tā pārstrādes garantiju apjoms, kā noteikts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 30. septembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

*Komisijas vārdā —**lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors*

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 308, 25.11.2005., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2107/2005 (OV L 337, 22.12.2005., 20. lpp.).

PIELIKUMS

Minimālās pārdošanas cenas sviestam un pārstrādes garantijas 17. individuālajā uzaicinājumā uz pastāvīgo konkursu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1898/2005

(EUR/100 kg)

Formula		A		B		
Iekļaušanas procedūra		Ar marķieri	Bez marķiera	Ar marķieri	Bez marķiera	
Minimālā pārdošanas cena	Sviests ≥ 82 %	Nepārveidots	206	210	—	—
		Koncentrēts	204,1	—	—	—
Pārstrādes garantijas		Nepārveidots	45	45	—	—
		Koncentrēts	45	—	—	—

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1439/2006**(2006. gada 29. septembris),****ar ko nosaka maksimālo atbalsta apjomu par krējumu, sviestu un koncentrētu sviestu sakarā ar 17. individuālo uzaicinājumu uz saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 1898/2005 paredzēto pastāvīgo konkursu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. pantu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Komisijas 2005. gada 9. novembra Regulu (EK) Nr. 1898/2005, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1255/1999 ieviešanai attiecībā uz pasākumiem krējuma, sviesta un koncentrēta sviesta realizācijai Kopienas tirgū ⁽²⁾, intervences aģentūras pastāvīgos konkursos var pārdot zināmus to rīcībā esošus sviesta intervences krājumus, un var piešķirt atbalstu par krējumu, sviestu un koncentrētu sviestu. Šīs regulas 25. pantā noteikts, ka, ņemot vērā saņemtos piedāvājumus, atbildot uz katru individuālo uzaicinājumu, nosaka minimālo pārdošanas cenu sviestam un maksimālo atbalsta apmēru par krējumu, sviestu un

koncentrētu sviestu. Tālāk tiek noteikts, ka cena vai atbalsts var atšķirties sakarā ar iecerēto sviesta izmantošanas veidu, tā tauku saturu un pārstrādes procedūrām. Atbilstīgi jānosaka Regulā (EK) Nr. 1898/2005 paredzētais pārstrādes garantiju apmērs.

- (2) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

17. individuālajam uzaicinājumam saskaņā ar pastāvīgo konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 1898/2005, šīs regulas pielikumā tiek noteikti maksimālie atbalsta apjomi par krējumu, sviestu un koncentrētu sviestu, kā arī 25. un 28. pantā minētais pārstrādes garantiju apjoms.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 30. septembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 308, 25.11.2005., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2107/2005 (OV L 337, 22.12.2005., 20. lpp.).

PIELIKUMS

**Maksimālais atbalsta apjoms par krējumu, sviestu un koncentrētu sviestu, kā arī pārstrādes garantijas
17. individuālajam uzaicinājumam uz saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 1898/2005 paredzēto pastāvīgo konkursu**

(EUR/100 kg)

Formula		A		B	
Iekļaušanas procedūra		Ar marķieri	Bez marķiera	Ar marķieri	Bez marķiera
Maksimālais atbalsts	Sviests ≥ 82 %	18,5	15	17	15
	Sviests < 82 %	—	—	—	—
	Koncentrēts sviests	22	18,5	22	—
	Krējums	—	—	10	6,3
Pārstrādes garantijas	Sviests	20	—	19	—
	Koncentrēts sviests	24	—	24	—
	Krējums	—	—	11	—

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1440/2006**(2006. gada 29. septembris),****ar ko nosaka maksimālo atbalstu par koncentrētu sviestu pirmajā individuālajā uzaicinājumā uz
17. konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 1898/2005**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. pantu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Komisijas 2005. gada 9. novembra Regulu (EK) Nr. 1898/2005, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Regulas (EK) Nr. 1255/1999 ieviešanai attiecībā uz pasākumiem krējuma, sviesta un koncentrēta sviesta realizācijai Kopienas tirgū⁽²⁾ intervences aģentūras ar pastāvīga uzaicinājuma uz konkursu palīdzību uzsāk konkursu par atbalsta piešķiršanu koncentrētam sviestam. Šīs regulas 54. pantā paredzēts, ka, ņemot vērā piedāvājumu konkursam, kas saņemti atbildē uz katru individuālo uzaicinājumu, nosaka maksimālo atbalstu koncentrētam sviestam, kurā minimālais tauku saturs sasniedz 96 %.
- (2) Regulas (EK) Nr. 1898/2005 53. panta 4. punktā paredzētā gala lietotāju drošība ir jāizvirza, lai nodrošinātu, ka koncentrēto sviestu pārņem mazumtirdzniecības tirgotāji.

(3) Atbilstīgi saņemtiem piedāvājumiem attiecīgā līmenī jānosaka maksimālais atbalsta apjoms, kā arī tādā pašā veidā jānosaka garantijas gala lietotājiem.

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

17. individuālajam piedāvājumam saskaņā ar pastāvīgo konkursu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1898/2005, maksimālais atbalsts, kas sniedzams par koncentrētu sviestu, kurā minimālais tauku saturs ir 96 %, kā noteikts šīs regulas 47. panta 1. apakšpunktā, sasniedz 19,8 EUR/100 kg.

Regulas (EK) Nr. 1898/2005 53. panta 4. punktā paredzēto gala patērētāju garantiju maksu nosaka 22 EUR/100 kg apmērā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 30. septembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 308, 25.11.2005., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2107/2005 (OV L 337, 22.12.2005., 20. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1441/2006**(2006. gada 29. septembris),****ar kuru nosaka minimālo sviesta pārdošanas cenu attiecībā uz 49. atsevišķo konkursa uzaicinājumu,
kas izsludināts saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 2771/1999 minēto pastāvīgo konkursu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾ un jo īpaši tās 10. panta c) punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar 21. pantu Komisijas 1999. gada 16. decembra Regulā (EK) Nr. 2771/1999, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1255/1999 attiecībā uz intervenci sviesta un krējuma tirgū⁽²⁾, intervences aģentūras, izmantojot pastāvīgu konkursu, ir laidošas pārdošanā noteiktu to glabāšanā esošā sviesta daudzumu.
- (2) Ņemot vērā piedāvājumus, kas saņemti pēc katra atsevišķā konkursa uzaicinājuma, saskaņā ar Regulas (EK)

Nr. 2771/1999 24.a pantu nosaka minimālo pārdošanas cenu vai nolemj piedāvājumus noraidīt.

- (3) Ņemot vērā saņemtos piedāvājumus, nosaka minimālo pārdošanas cenu.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

49. atsevišķajā konkursā saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2771/1999, kurā termiņš konkursa piedāvājumu iesniegšanai beidzās 2006. gada 26. septembrī, minimālo sviesta pārdošanas cenu nosaka 233,60 EUR/100 kg.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 30. septembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 333, 24.12.1999., 11. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1802/2005 (OV L 290, 4.11.2005., 3. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1442/2006**(2006. gada 29. septembris),****ar ko nosaka ievadmuitas nodokli labības nozarē, kuru piemēro no 2006. gada 1. oktobra**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003, ar ko izveido labības tirgus kopējo organizāciju ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 1996. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 1249/96, ar ko izstrādā Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumus attiecībā uz ievadmuitas nodokli labības nozarē ⁽²⁾, un jo īpaši tās 2. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. pantā paredzēts, ka, ievēdot minētās Regulas 1. pantā uzskaitītos produktus, tiek iekasētas kopējā muitas tarifa nodevu likmes. Taču šā panta 2. punktā minētajiem produktiem ievadmuitas nodoklis ir vienāds ar intervences cenu šiem produktiem, tos ievēdot, palielinot to par 55 % un atskaitot CIF importa cenu, kas piemērojama attiecīgajai kravai. Taču šī nodeva nedrīkst pārsniegt muitas tarifa nodevu likmi.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 3. punktu CIF importēšanas cenas aprēķina, par pamatu ņemot attiecīgā produkta raksturīgās cenas pasaules tirgū.

- (3) Regulā (EK) Nr. 1249/96 ir sīki izstrādāti noteikumi, lai piemērotu Regulu (EK) Nr. 1784/2003 attiecībā uz ievadmuitas nodokli labības nozarē.
- (4) Ievadmuitas nodokli piemēro, kamēr nosaka jaunu nodokli un tas stājas spēkā.
- (5) Lai nodrošinātu ievadmuitas režīma normālu funkcionēšanu, ievadmuitas nodokļa aprēķināšanai jāņem reprezentatīvā tirgus likmes, kas konstatētas atsaucē perioda laikā.
- (6) Piemērojot Regulu (EK) Nr. 1249/96, jānosaka ievadmuitas nodoklis saskaņā ar šās Regulas pielikumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā minētie labības nozares ievadmuitas nodokļi ir noteikti šās Regulas I pielikumā, pamatojoties uz II pielikumā minēto informāciju.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 161, 29.6.1996., 125. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1110/2003 (OV L 158, 27.6.2003., 12. lpp.).

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā minēto produktu ievadmitas nodoklis, ko piemēro no 2006. gada 1. oktobra

KN kods	Preču nosaukums	Ievadmita ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Augstas kvalitātes cietie kvieši	0,00
	vidējas kvalitātes	0,00
	zemas kvalitātes	0,00
1001 90 91	Parastas kviešu sēklas	0,00
ex 1001 90 99	Parasti augstas kvalitātes kvieši, izņemot sēklu	0,00
1002 00 00	Rudzi	4,19
1005 10 90	Kukurūzas sēklas, izņemot hibrīdu	34,02
1005 90 00	Kukurūza, izņemot sēklas ⁽²⁾	34,02
1007 00 90	Graudu sorgo, izņemot hibrīdu sēšanai	4,19

⁽¹⁾ Par precēm, ko Kopienā ievad pāri Atlantijas okeānam vai pa Suecas kanālu (Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 4. punkts), importētājs var saņemt nodevu samazinājumu:

— 3 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Vidusjūrā, vai

— 2 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Īrijā, Apvienotajā Karalistē, Dānijā, Igaunijā, Latvijā, Lietuvā, Polijā, Somijā, Zviedrijā vai Ibērijas pussalas Atlantijas piekrastē.

⁽²⁾ Importētājs saņem vienas likmes samazinājumu 24 EUR/t, ja tiek pildīti nosacījumi, kas izstrādāti Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 5. punktā.

II PIELIKUMS

Muitas nodokļu aprēķināšanas elementi

(15.9.2006–28.9.2006)

1) Vidējie rādītāji par laikposmu, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā:

Biržas kotējumi	Mineapole	Čikāga	Mineapole	Mineapole	Mineapole	Mineapole
Produkti (% proteīnu 12 % mitrumā)	HRS2	YC3	HAD2	vidējā kvalitāte (*)	zema kvalitāte (**)	ASV mieži 2
Kotējums (EUR/t)	146,20 (***)	78,36	163,76	153,76	133,76	120,05
Subsīdija par Persijas līča reģionu (EUR/t)	—	19,25	—			—
Subsīdija par Lielo ezeru reģionu (EUR/t)	14,83	—	—			—

(*) Atskaitījums 10 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 1. punkts)

(**) Atskaitījums 30 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 3. pants)

(***) Ietverta piemaksa 14 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts)

2) Vidējie rādītāji par laikposmu, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā:

Frakts/izmaksas: Meksikas līcis–Roterdama 25,40 EUR/t; Lielo ezeru reģions–Roterdama 32,80 EUR/t.

3) Subsīdijas Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 2. punkta trešās daļas nozīmē: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1443/2006

(2006. gada 29. septembris)

par pastāvīgajām atļaujām izmantot dažas dzīvnieku barības piedevas un par atļauju desmit gadus izmantot kokcidiostatu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1970. gada 23. novembra Direktīvu 70/524/EEK par barības piedevām ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 3. pantu, 9. pantu un 9.d panta 1. punktu,ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku barības piedevām ⁽²⁾, un jo īpaši tās 25. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003 tiek reglamentētas atļaujas dzīvnieku ēdināšanā izmantot piedevas.
- (2) Regulas (EK) Nr. 1831/2003 25. pantā ir paredzēti pārejas pasākumi attiecībā uz dzīvnieku barības piedevu izmantošanas atļaujas pieteikumiem, kas iesniegti atbilstīgi Direktīvai 70/524/EEK pirms Regulas (EK) Nr. 1831/2003 piemērošanas dienas.
- (3) Pieteikumus šīs regulas pielikumos minēto piedevu izmantošanas atļaujas piešķiršanai iesniedza pirms Regulas (EK) Nr. 1831/2003 piemērošanas dienas.
- (4) Pirmās piezīmes par šiem pieteikumiem saskaņā ar Direktīvas 70/524/EEK 4. panta 4. punktu Komisijai tika iesniegtas pirms Regulas (EK) Nr. 1831/2003 stāšanās spēkā. Tādēļ minētie pieteikumi jāizskata saskaņā ar Direktīvas 70/524/EEK 4. pantu.
- (5) Datus iesniedza, pamatojot pieteikumu no *Hansenula polymorpha* (DSM 15087) iegūtā 3-fitāzes fermentu prepa-

rāta beztermiņa izmantošanas atļaujas piešķiršanai izmantošanai gaļas cāļiem, gaļas tūtarjiem, dējējvistām, sivēniem, gaļas cūkām un sivēnmātēm. Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (EPNI) 2006. gada 7. martā sniegusi atzinumu par šā preparāta izmantošanu, kurā secināts, ka preparāts nerada risku patērētājiem, izmantotājiem, konkrētajai dzīvnieku kategorijai vai videi. Datu novērtējums liecina, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā paredzētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādējādi minēto fermentu preparātu, kas noteikts šīs regulas I pielikumā, jāatļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.

- (6) Pagaidu atļauja no *Trichoderma longibrachiatum* (ATCC 2105) iegūtu endo-1,4-β-ksilanāzes fermentu preparātu izmantot sivēnu nobarošanā pirmoreiz piešķirta ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1411/1999 ⁽³⁾. Pamatojot pieteikumu par beztermiņa atļaujas piešķiršanu minētā fermentu preparāta izmantošanai, iesniedza jaunus datus. Datu novērtējums liecina, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā paredzētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādējādi minēto fermentu preparātu, kas noteikts šīs regulas I pielikumā, jāatļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.
- (7) Pagaidu atļauju semduramicīna nātrija kokcidiostata preparāta (AVIAX 5 %) izmantošanai gaļas cāļiem pirmoreiz piešķīra ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1041/2002 ⁽⁴⁾. Pamatojot atļaujas pieteikumu minētā kokcidiostata izmantošanai uz desmit gadiem, iesniedza jaunus datus. Datu novērtējums liecina, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā paredzētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādējādi šo vielu, kas raksturota II pielikumā, jāatļauj izmantot desmit gadus.
- (8) Datus iesniedza, pamatojot pieteikumu 25-hidroksiholekalciferola, kas pieder pie grupas "Vitamīni, provitamīni un noteiktas ķīmiskās vielas ar līdzīgu iedarbību", beztermiņa izmantošanas atļaujas piešķiršanai izmantošanai gaļas cāļiem, dējējvistām, un tūtarjiem. EPNI 2005. gada 26. maijā sniegusi atzinumu par šā preparāta izmantošanu, kurā izdarīts slēdziens, ka preparāts nerada risku patērētājiem, izmantotājiem, konkrētajai dzīvnieku kategorijai vai videi. Datu novērtējums liecina, ka Direktīvas 70/524/EEK 3.a pantā paredzētie šādas atļaujas piešķiršanas nosacījumi ir ievēroti. Tādējādi minēto vitamīnu preparātu, kas raksturots III pielikumā, jāatļauj izmantot bez termiņa ierobežojuma.

⁽¹⁾ OV L 270, 14.12.1970., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1800/2004 (OV L 317, 16.10.2004., 37. lpp.).

⁽²⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 378/2005 (OV L 59, 5.3.2005., 8. lpp.).

⁽³⁾ OV L 164, 30.6.1999., 56. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 157, 15.6.2002., 41. lpp.

- (9) Minēto pieteikumu novērtējums liecina, ka ir vajadzīgas konkrētas procedūras, lai aizsargātu darbiniekus no pielikumos norādīto piedevu kaitīgās iedarbības. Šāda aizsardzība jānodrošina, piemērojot Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīvu 89/391/EEK par pasākumiem, kas jāievieš, lai uzlabotu darbinieku drošumu un veselības aizsardzību darbā ⁽¹⁾.
- (10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Fermentu grupas preparātus, kas norādīti I pielikumā, pastāvīgi bez termiņa ierobežojuma atļauts izmantot par dzīvnieku barības piedevām, ievērojot minētajā pielikumā paredzētos nosacījumus.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

2. pants

“Kokcidiostata un citu zāļu līdzekļu” grupas preparātu, kas minēts II pielikumā, atļauts desmit gadus izmantot par piedevu dzīvnieku barībā atbilstīgi minētā pielikuma nosacījumiem.

3. pants

“Vitamīnu, provitamīnu un noteiktu ķīmisko vielu ar līdzīgu iedarbību” grupas preparātu, kas norādīts III pielikumā, pastāvīgi bez termiņa ierobežojuma atļauts izmantot par dzīvnieku barības piedevu, ievērojot minētajā pielikumā paredzētos nosacījumus.

4. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

I PIELIKUMS

EK Nr.	Piedeve	Ķīmiskā formula, apraksts	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs daudzums		Citi noteikumi	Atļaujas termiņš
					Minimālais saturs daudzums	Aktīvās vienības uz kg kompleksās barības		
Fermenti								
E 1639	3-fitāze EK Nr. 3.1.3.8	No <i>Hansenula polymorpha</i> (DSM 15087) iegūtas 3-fitāzes preparāts ar šādu minimālo aktivitāti: Apvalkotā veidā: 2 500 U (¹)/g Šķīdīnā veidā: 5 000 U/g	Galas cāļi	—	250 U	—	1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos norāda glabāšanas temperatūru, glabāšanas laiku un stabilitāti pēc granulēšanas 2. Ieteicamā deva uz 1 kg barības maisījuma: 250–1 000 U/kg 3. Izmantošanai tādā barības maisījumā, kurā ir daudz ar fitīnu saistīta fosfora, piemēram, kukurūza, soja, kvieši, mieži, rudzi	Neierobežots
			Nobarojamie tītari	—	250 U	—	1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos norāda glabāšanas temperatūru, glabāšanas laiku un stabilitāti pēc granulēšanas 2. Ieteicamā deva uz 1 kg barības maisījuma: 250–1 000 U/kg 3. Izmantošanai tādā barības maisījumā, kurā ir daudz ar fitīnu saistīta fosfora, piemēram, kukurūza, soja, kvieši, mieži, rudzi	Neierobežots
			Dējējvistas	—	250 U	—	1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos norāda glabāšanas temperatūru, glabāšanas laiku un stabilitāti pēc granulēšanas 2. Ieteicamā deva uz 1 kg barības maisījuma: 250–1 000 U/kg 3. Izmantošanai tādā barības maisījumā, kurā ir daudz ar fitīnu saistīta fosfora, piemēram, kukurūza, soja, kvieši, mieži, rudzi	Neierobežots

EK Nr.	Piedeve	Ķīmiskā formula, apraksts	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs		Atļaujas termiņš
					Maksimālais saturs daudzums	Maksimālais saturs daudzums Aktīvās vielības uz kg kompleksās barības	
			Sivēni	4 mēneši	500 U	—	Neierobežots
			Nobarojamās cūkas	—	250 U	—	Neierobežots
			Sivēnmātes	—	500 U	—	Neierobežots

EK Nr.

Piedeve

Ķīmiskā formula, apraksts

Dzīvnieku suga vai kategorija

Maksimālais vecums

Maksimālais saturs daudzums

Maksimālais saturs daudzums

Atļaujas termiņš

Citi noteikumi

Neierobežots

1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos norāda glabāšanas temperatūru, glabāšanas laiku un stabilitāti pēc granulēšanas

2. Ieteicamā deva uz 1 kg barības maisījuma:
500–1 000 U/kg

3. Izmantošanai tādā barības maisījumā, kurā ir daudz ar fitīnu saistīta fosfora, piemēram, kukurūza, soja, kvieši, mieži, rudzi

Neierobežots

1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos norāda glabāšanas temperatūru, glabāšanas laiku un stabilitāti pēc granulēšanas

2. Ieteicamā deva uz 1 kg barības maisījuma:
250–1 000 U/kg

3. Izmantošanai tādā barības maisījumā, kurā ir daudz ar fitīnu saistīta fosfora, piemēram, kukurūza, soja, kvieši, mieži, rudzi

Neierobežots

1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumos norāda glabāšanas temperatūru, glabāšanas laiku un stabilitāti pēc granulēšanas

2. Ieteicamā deva uz 1 kg barības maisījuma:
500–1 000 U/kg

3. Izmantošanai tādā barības maisījumā, kurā ir daudz ar fitīnu saistīta fosfora, piemēram, kukurūza, soja, kvieši, mieži, rudzi

EK Nr.	Piedeve	Ķīmiskā formula, apraksts	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs daudzums		Citi noteikumi	Atļaujas termiņš
					Mīnīmālais saturs daudzums	Aktīvās vieniības uz kg kompleksās barības		
E 1628	Endo-1,4-β-ksilanāze EK Nr. 3.2.1.8	Preparāts no endo-1,4-β-ksilanāzes, kas iegūta no <i>Trichoderma longibrachiatum</i> (ATCC 2105), ar šādu mīnīmālo aktīvitāti: Pulverveidā: Endo-1,4-β-ksilanāze – 8 000 U ⁽²⁾ /g Šķīdņā veidā: Endo-1,4-β-ksilanāze – 8 000 U/ml	Sivēni (atšķirti)	—	endo-1,4-β-ksilanāze – 4 000 U	—	1. Piedevas un premiksa lietošanas noteikumus norāda glabāšanas temperatūru, glabāšanas laiku un stabilitāti pēc granulēšanas 2. Ieteicamā deva uz 1 kg barības maisījuma: endo-1,4-β-ksilanāze – 4 000 U 3. Izmantošanai barības maisījumā, kas bagāts ar ne cietes polisaharīdiem (galvenokārt arabinoksilāniem), piemēram, kas satur vairāk nekā 35 % kviešu 4. Izmantošanai barībā, kas paredzēta atšķirtiēm sivēniem, kuru svārs nepārsniedz aptuveni 35 kg	Neierobežots

(1) 1 U ir fermenta daudzums, kas tad, ja pH ir 5,5 un temperatūra 37 °C, minūtē no nātrija fitāta atbrīvo vienu mikromolu neorganiska fosfāta.

(2) 1 U ir fermenta daudzums, kas vienā minūtē atbrīvo 1 mikromolu reducējošo cukuru (ksilozes ekvivalentus) no auzu pelavu ksilāna pie pH 5,3 un 50 °C.

II PIELIKUMS

Piedevas reģistrācijas numurs	Par piedevas laišanu apgrozībā atbildīgās personas vārds un reģistrācijas numurs	Piedeve (Tirdzniecības nosaukums)	Sastāvs, ķīmiskā formula, apraksts	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas termiņš
						Minimālais saturs	Mg aktīvās vielas/kg kompleksās barības		
Kokcidifostati un citas medicīniskas vielas									
E 773	Philbro Animal Health, s.a.	Semduramicīna nātrijs (Aviav 5 %)	<p>Piedevas sastāvs: Semduramicīna nātrijs: 51,3 g/kg Nātrija karbonāts: 40 g/kg Minerāleļļas: 30–50 g/kg Nātrija alumosilikāts: 20 g/kg Termiski apstrādātas sojas pākstis: 838,7–858,7 g/kg</p> <p>Aktīvā viela: Semduramicīns $C_{45}H_{76}O_{16}$ CAS numurs: 113378-31-7</p> <p>Semduramicīna nātrijs $C_{45}H_{75}O_{16}Na$ CAS numurs: 119068-77-8</p> <p>Vienvērtīgās skābes poliētera jonofora nātrija sāls, ko iegūst no <i>Actinomodura roseorijā</i> (ATCC 53664)</p> <p>Raksturīgie piemaisījumi: Deskarboksīlsemduramicīns, ≤ 2 % Desmetoksīlsemduramicīns, ≤ 2 % Hidroksīlsemduramicīns, ≤ 2 % Kopējais: ≤ 5 %</p>	Gaļas cāji	—	20	25	Aizliegts lietot vismaz 5 dienas pirms kaušanas Semduramicīna un tiamulina vienlaicīga lietošana var izraisīt barības un ūdens uzņemšanas samazināšanos	10 gadi no šīs regulas spēkā stāšanās dienas

III PIELIKUMS

EK Nr.	Piedeve	Ķīmiskā formula, apraksts	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Konstatētais līmenis (mg/kg ⁽¹⁾) gatavās barības	Citi noteikumi	Atļaujas termiņš
Vitamīni, provitamīni un noteiktas ķīmiskas vielas ar tiem līdzīgu iedarbību							
2. D vitamīns							
E 670a	25-hidroksiholekalciferols	25-hidroksiholekalciferols (min. 94 % tīrība)	Gaļas cāļi	—	0,100 mg	Atļauts 25-hidroksiholekalciferolu jaukt ar D ₃ vitamīnu (holekalciferolu), ja mikstūras kopējais daudzums nepārsniedz 0,125 mg/kg gatavās barības	Neierobežots
			Dējējvistas	—	0,080 mg	Atļauts 25-hidroksiholekalciferolu jaukt ar D ₃ vitamīnu (holekalciferolu), ja mikstūras kopējais daudzums nepārsniedz 0,080 mg/kg gatavās barības	Neierobežots
			Tītari	—	0,100 mg	Atļauts 25-hidroksiholekalciferolu jaukt ar D ₃ vitamīnu (holekalciferolu), ja mikstūras kopējais daudzums nepārsniedz 0,125 mg/kg gatavās barības	Neierobežots

(¹) 40 IU holekalciferola (D₃ vitamīns) = 0,001 mg holekalciferola (D₃ vitamīns).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1444/2006

(2006. gada 29. septembris)

par *Bacillus subtilis* C-3102 (*Calsporin*) kā dzīvnieku barības piedevas izmantošanas atļauju

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām⁽¹⁾, un jo īpaši tās 9. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003 reglamentē atļaujas dzīvnieku barības piedevu izmantošanai un pamatojumu un kārtību šādu atļauju piešķiršanai.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. pantu tika iesniegts pieteikums, lai saņemtu atļauju preparātam, kas minēts pielikumā. Pieteikumā bija pievienotas vajadzīgās ziņas un dokumenti atbilstīgi minētās regulas 7. panta 3. punktam.
- (3) Pieteikums attiecas uz atļaujas saņemšanu *Bacillus subtilis* C-3102 (*Calsporin*) preparātam kā dzīvnieku barības piedevai gaļas cāļiem, ko klasificē kā dzīvnieku barības piedevu kategorijā "zootehniskās piedevas".
- (4) Analīzes metode, kas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. panta 3. punkta c) apakšpunktu iekļauta atļaujas pieteikumā, attiecas uz barības piedevas aktīvās vielas noteikšanu barībā. Tāpēc šīs regulas pielikumā minētā analīzes metode nav jāsaprot kā Kopienas analīzes metode 11. panta nozīmē Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem⁽²⁾.

- (5) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (turpmāk "iestāde") 2006. gada 8. marta atzinumā secināja, ka *Bacillus subtilis* C-3102 (*Calsporin*) nav kaitīgas iedarbības uz dzīvnieku veselību, cilvēku veselību vai vidi⁽³⁾. Atzinumā minēts arī tas, ka *Bacillus subtilis* C-3102 (*Calsporin*) nerada nekādu citu risku, kas atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1831/2003 5. panta 2. punktam būtu par pamatu minētās piedevas aizliegšanai. Saskaņā ar iestādes atzinumu minētā preparāta izmantošana var uzlabot zootehniskos parametrus gaļas cāļiem. Bet tā neuzskata, ka ir vajadzība ieviest īpašas pēcpārdošanas uzraudzības prasības. Iestādes atzinumā ieteikts ieviest atbilstošus pasākumus lietotāju drošībai. Turklāt minētajā atzinumā ir apstiprināts ziņojums par barībā lietotās dzīvnieku barības piedevas analīzes metodi, ko iesniegusi Kopienas references laboratorija, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003. Minētā preparāta novērtējumā ir norādīts, ka Regulas (EK) Nr. 1831/2003 5. pantā minētie nosacījumi ir izpildīti. Attiecīgi minētā preparāta izmantošana ir jāatļauj, kā noteikts šīs regulas pielikumā.

- (6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Pielikumā minēto preparātu, kas ietilpst barības piedevu kategorijā "zootehniskās piedevas" un funkcionālajā grupā "zarnu floras stabilizatori", ir atļauts izmantot kā dzīvnieku barības piedevu atbilstīgi pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 378/2005 (OV L 59, 5.3.2005., 8. lpp.).

⁽²⁾ OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 776/2006 (OV L 136, 24.5.2006., 3. lpp.).

⁽³⁾ Zinātnes ekspertu grupas piedevu un produktu vai dzīvnieku barībā izmantoto vielu jautājumos atzinums par *Bacillus subtilis* C-3102 produkta *Calsporin* drošību un efektivitāti kā dzīvnieku barības piedevu gaļas cāļiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003. Pieņemts 2006. gada 8. martā. *EFSA Vēstnesis* (2006) 336, 1.–15. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

Piedevas reģistrācijas numurs	Atļaujas īpašnieka nosaukums	Piedevas (tirdzniecības nosaukums)	Sastāvs, ķīmiskā formula, apraksts, analīzes metode	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas termiņš
						Maksimālais saturs	Maksimālais saturs CFU/kg kompleksās barības ar 12 % mitruma saturu		
Zootehnisko piedevu kategorija. Funkcionālā grupa: zarnu floras stabilizatori.									
4b1820	Calpis Co. Ltd, ko Koptienā pārstāv Orffa International Holding BV	Bacillus subtilis C-3102 (DSM 15544) (<i>Calcsporin</i>)	Piedevas sastāvs: Bacillus subtilis C-3102 (DSM 15544), kur piedevas (25–30 %) preparāta minimālais sastāvs ir $1,15 \times 10^{10}$ CFU/g Kalcijs karbonāts (70–75 %) Aktīvās vielas raksturojums: Bacillus subtilis C-3102 (DSM 15544) dzīvotspējīgas sporas Analītiskā metode (1) Skaitīšanas metode, kurā izmanto trīpsonsojas agaru kopā ar iepriekš termiski apstrādātiem piedevu paraugiem, un saskaita to izvietošanu uz plāksnītes.	Gaļas cāļi	—	1×10^9	1×10^9	Lietotāju drošībai: elpceļu aizsardzība apstrādes laikā un aizsargbrilles. Piedevas un premiksa lietošanas instrukcijās norāda glabāšanas temperatūru, derīguma termiņu un stabilitāti pēc granulēšanas. Drīkst izmantot barības maisījumā, kas satur atļautos kokciostatus: monenzīnātriju, salinomicīnātriju, senduramicīna nātriju, lazalocīdātriju, maduramicīnamonija nātrazīn-nikarbazīnu, diklazurīlu.	2016. gada 20. oktobris

(1) Sīkāka informācija par analīzes metodēm ir pieejama Koptienas references laboratorijas tīmekļa vietnē: www.imm.jrc.be/html/crflfaa/

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1445/2006

(2006. gada 29. septembris),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1200/2005 attiecībā uz dzīvnieku barības piedevas *Bacillus cereus* var.
toyoi, kas pieder pie mikroorganismu grupas, izmantošanas atļauju

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 9. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003 reglamentē atļaujas dzīvnieku barības piedevu izmantošanai un pamatojumu un kārtību šādas atļaujas piešķiršanai.

(2) *Bacillus cereus* var. *toyoi* preparāts (NCIMB 40112/CNCM I-1012), kas pieder pie mikroorganismu grupas, tika atļauts saskaņā ar Padomes Direktīvu 70/524/EEK ⁽²⁾ bez termiņa ierobežojuma kā dzīvnieku barības piedeva gaļas cāļiem un gaļas trušiem, pamatojoties uz Komisijas Regulu (EK) Nr. 1200/2005 ⁽³⁾. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 10. pantu minētā piedeva pēc tam tika iekļauta Kopienas reģistrā par lopbarības piedevām kā esošs produkts.(3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. pantu tika iesniegts pieteikums, lai grozītu atļauju par minēto preparātu un atļautu to izmantot dzīvnieku barībā, kas satur šādus kokcidiostatus: gaļas cāļiem diklaurilu (0,5 % klinakoksu un 0,2 % klinakoksu), narazīnu/nikarbazīnu (*Maxiban* G160) un maduramicinamoniju (*Cygro* 1 %). Minētajā pieteikumā tika pievienotas vajadzīgās ziņas un dokumenti atbilstīgi regulas 7. panta 3. punktam.(4) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (še turpmāk iestāde) tās 2005. gada 5. novembra atzinumā konstatēja, ka *Bacillus cereus* var. *toyoi* (NCIMB 40112/CNCM I-1012) piedeva ir saderīga ar diklaurilu (0,5 % klinakoksu un 0,2 % klinakoksu), narazīnu/nikarbazīnu (*Maxiban* G160) un maduramicinamoniju (*Cygro* 1 %) ⁽⁴⁾. Iestāde atzinumā apstiprina arī ziņojumu par barībā lietotās dzīvnieku barības piedevas analīzes metodi, ko iesniegusi Kopienas references laboratorija, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003.

(5) Minētā preparāta novērtējumā ir norādīts, ka Regulas (EK) Nr. 1831/2003 5. pantā minētie nosacījumi ir izpildīti.

(6) Tādēļ Regula (EK) Nr. 1200/2005 ir attiecīgi jāgroza.

(7) Regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1200/2005 II pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽¹⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 378/2005 (OV L 59, 5.3.2005., 8. lpp.).⁽²⁾ OV L 270, 14.12.1970., 1. lpp. Direktīva atcelta ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003.⁽³⁾ OV L 195, 27.7.2005., 6. lpp.⁽⁴⁾ Zinātnes ekspertu grupas piedevu un produktu vai dzīvnieku barībā izmantoto vielu jautājumos atzinums par mikroorganisma preparāta *Bacillus cereus* var. *toyoi* (NCIMB 40112/CNCM I-1012) (*Toyocerin*®) atļaujas noteikumu maiņu, kas saskaņā ar Padomes Direktīvu 70/524/EEK ir atļauta dzīvnieku barības piedeva. Pieņemts 2005. gada 30. novembrī. EFSA Vēstnesis (2005) 288, 1.–7. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1200/2005 II pielikumā ierakstu E 1701, *Bacillus cereus* var. *toyoi* (NCIMB 40112/CNCM I-1012) aizstāj ar šādu:

EK Nr.	Piedeve	Ķīmiskā formula, apraksts	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs daudzums		Citi noteikumi	Atļaujas termiņš
					Maksimālais saturs daudzums	KVV/kg kompleksās lopbarības		
Mikroorganismi								
"E 1701 <i>Bacillus cereus</i> var. <i>toyoi</i> NCIMB 40112/CNCM I-1012		<i>Bacillus cereus</i> var. <i>toyoi</i> sagatavošana, kas satur vismaz: 1×10^{10} KVV/g priedevas	Gaļas truši	—	$0,1 \times 10^9$	5×10^9	Piedevas un premiksa lietošanas instrukcijās norāda glabāšanas temperatūru, derīguma termiņu un stabilitāti pēc granulēšanas. Var izmantot barības maisījumā, kas satur atļautos kokcidiostatus: robenidīnu, salinomicīnātriju.	Neierobežots

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1446/2006

(2006. gada 29. septembris)

par *Enterococcus faecium* (Biomim IMB52) kā dzīvnieku barības piedevas izmantošanas atļauju

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem⁽²⁾.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām⁽¹⁾, un jo īpaši tās 9. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003 reglamentē atļaujas dzīvnieku barības piedevu izmantošanai un šādu atļauju piešķiršanas pamatojumu un kārtību.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. pantu tika iesniegts pielikumā minētā preparāta atļaujas pieteikums. Pieteikumam bija pievienotas 7. panta 3. punktā pieprasītās ziņas un dokumenti.
- (3) Pieteikums attiecas uz atļaujas saņemšanu preparātam *Enterococcus faecium* (Biomim IMB52) – tā ir barības piedeva cāļu nobarošanai, kuru klasificē barības piedevu kategorijā “zootehniskās piedevas”.
- (4) Analīzes metode, kas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. panta 3. punkta c) apakšpunktu iekļauta atļaujas pieteikumā, attiecas uz barības piedevas aktīvās vielas noteikšanu barībā. Tāpēc šīs regulas pielikumā minētā analīzes metode nav jāsaprot kā Kopienas analīzes metode 11. panta nozīmē Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu

- (5) Ar Komisijas 2001. gada 1. marta Regulu (EK) Nr. 418/2001 par jaunu piedevu un piedevu izmantošanas atļaušanu barībā⁽³⁾ jau ir atļauts izmantot preparātu *Enterococcus faecium* DSM 3530 līdz 6 mēnešu vecu teļu barībā. Pamatojot atļaujas pieteikumu minētās piedevas izmantošanai cāļu nobarošanā, iesniedza jaunus datus. Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (turpmāk tekstā – iestāde) savā novērtējumā secina, ka jau ir atzīts šīs piedevas nekaitīgums patērētājam, lietotājam un videi un, to izmantojot ierosinātajā jaunajā veidā, tas nemainīsies. Turklāt tā secina, ka šā preparāta izmantošanai nav kaitīgas iedarbības uz šo dzīvnieku papildu kategoriju un ka, izmantojot minēto preparātu, var uzlabot zootehniskos nobarojamo cāļu parametrus. Iestāde uzskata, ka īpašas realizēto preču uzraudzības prasības nav vajadzīgas. Iestādes atzinumā ir ieteikti atbilstoši pasākumi lietotāju drošībai. Minētajā atzinumā ir arī apstiprināts ziņojums par barībā izmantotās piedevas analīzes metodi, ko iesniegusi Kopienas references laboratorija, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003. Minētā preparāta novērtējumā ir norādīts, ka Regulas (EK) Nr. 1831/2003 5. pantā minētie nosacījumi ir izpildīti. Attiecīgi jāatļauj minētā preparāta izmantošana, kā noteikts šīs regulas pielikumā.
- (6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Pielikumā minēto preparātu, kas iekļauts barības piedevu kategorijā “zootehniskās piedevas” un funkcionālajā grupā “zarnu floras stabilizētāji”, ir atļauts izmantot kā dzīvnieku barības piedevu, uz ko attiecinā pielikumā izklāstītos nosacījumus.

⁽¹⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 378/2005 (OV L 59, 5.3.2005., 8. lpp.).

⁽²⁾ OV L 165, 30.4.2004.; Labota ar OV L 191, 28.5.2004., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 7761/2006 (OV L 136, 24.5.2006., 3. lpp.).

⁽³⁾ OV L 62, 2.3.2001., 3. lpp.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

Piedevas reģistrācijas numurs	Atļaujas turētāja nosaukums	Piedevas (Tirdzniecības nosaukums)	Sastāvs, ķīmiskā formula, apraksts, analītiskā metode	Dzīvnieka suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas termiņš
						Minimālais saturs	Maksimālais saturs		
							CFU/kg kompleksās barības ar 12 % mitruma saturu		
Zootehnisko piedevu kategorija. Funkcionālā grupa: zarnu floras stabilizētāji.									
4b1850	Biomim GmbH	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 3530 (Biomim IMB52)	Piedevas sastāvs: <i>Enterococcus faecium</i> DSM 3530, kas satur vismaz $1,0 \times 10^{11}$ CFU/g piedevas preparāta (Pārtikas) vājiņa pulveris $10 +/ - 5\%$ Glikoze $15 +/ - 5\%$ (Pārtikas) hidrogenētie tauki $50 +/ - 5\%$ Darīgās vielas raksturojums Dzīvotspējīgu mikroorganismu tirkultūra (pienskābes baktērija <i>Enterococcus faecium</i> DSM 3530) Analītiskā metode (1) Skaitīšanas metode, kurā izmanto žults ensulīna azīda agaru, un saskaita tā izvietojumus uz plāksnītes	Nobarojami cāļi	—	5×10^8	$2,5 \times 10^9$	Piedevas un premiksa lietošanas instrukcijās norādīt glabāšanas temperatūru, derīguma termiņu un stabilitāti pēc granulēšanas. Var izmantot barības maisījumā, kas satur atļautos kokcidiostatus: monenzīnārijs vai narazīns-mikarbazīns. Lietotāja drošībai: elpceļu aizsardzība apstrādes laikā un aizsargbrilles.	10 gadi no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

(1) Sīkāka informācija par analīzes metodēm ir pieejama Koptienas references laboratorijas tīmekļa vietnē: www.irmm.jrc.be/html/crflaa/

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1447/2006

(2006. gada 29. septembris)

par atļauju preparāta *Saccharomyces cerevisiae* (Biosaf SC 47) kā barības piedevas jaunam lietojumam

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulu (EK) Nr. 1831/2003 par dzīvnieku ēdināšanā lietotām piedevām⁽¹⁾, un jo īpaši tās 9. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003 reglamentē atļauju dzīvnieku barības piedevu izmantošanai, kā arī pamatojumu un kārtību šādas atļaujas piešķiršanai.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1831/2003 7. pantu tika iesniegts pieteikums, lai saņemtu atļauju preparātam, kas minēts pielikumā. Pieteikumā bija pievienotas vajadzīgās ziņas un dokumenti atbilstīgi minētās regulas 7. panta 3. punktam.
- (3) Pieteikums attiecas uz atļauju preparāta *Saccharomyces cerevisiae* (NCYC Sc 47) (Biosaf SC 47) kā barības piedevas jaunam lietojumam nobarojamiem jēriem, kas klasificējama barības piedevu kategorijā "zootehniskās piedevas".

pieteikumā atļaujas saņemšanai, skar barībā izmantotās pārtikas piedevas aktīvās vielas noteikšanu. Tāpēc šīs regulas pielikumā minētā analīzes metode nav uzskatāma par Kopienas analīzes metodi nozīmē, kas noteikta ar 11. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem⁽²⁾.

- (5) Preparāta *Saccharomyces cerevisiae* (NCYC Sc 47) izmantošana piena govīm tika atļauta ar Komisijas 2005. gada 4. novembra Regulu (EK) Nr. 1811/2005⁽³⁾ par pastāvīgu atļauju izmantot dažas dzīvnieku barības piedevas un par pagaidu atļauju jau atļautas dzīvnieku barības piedevas jaunam lietojumam, nobarojamiem liellopiem – ar Komisijas 2003. gada 19. februāra Regulu (EK) Nr. 316/2003 par pastāvīgu atļauju piedevas pielietošanai dzīvnieku barībā un pagaidu atļauju par jau atļautas jaunas piedevas pielietošanu dzīvnieku barībā⁽⁴⁾, (atšķirti) sivēniem – ar Komisijas 2004. gada 16. decembra Regulu (EK) Nr. 2148/2004 par pastāvīgu un pagaidu atļauju izmantot dzīvnieku barībā konkrētas piedevas un atļauju izmantot jau atļautu jaunu piedevu⁽⁵⁾, sivēnmātēm – ar Komisijas 2004. gada 14. jūlija Regulu (EK) Nr. 1288/2004 par pastāvīgu atļauju izmantot dzīvnieku barībā dažas piedevas un pagaidu atļauju izmantot jau atļautu jaunu dzīvnieku barības piedevu⁽⁶⁾ un nobarojamiem trušiem – ar Komisijas 2005. gada 18. aprīļa Regulu (EK) Nr. 600/2005 par jaunu atļauju uz desmit gadiem izmantot kokcidiostatu par lopbarības piedevu, provizorisko atļauju piedevai un pastāvīgo atļauju dažām lopbarības piedevām⁽⁷⁾. Pamatojot atļaujas pieteikumu nobarojamiem jēriem, iesniedza jaunus datus. Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde ("Iestāde") savā novērtējumā secina, ka šā organisma drošība (un tā augšanas vide) patērētājam, lietotājam un videi jau ir noteikta un ar ierosināto jauno lietojumu netiks izmainīta. Tā arī secina, ka preparāta izmantošana neapdraud šo papildu minēto dzīvnieku kategoriju un ka ar minētā preparāta palīdzību iespējams uzlabot nobarojamo jēru vidējo dzīvsvāra pieaugumu dienā. Bet Iestāde neuzskata, ka ir vajadzība ieviest īpašas pēcpārdošanas uzraudzības prasības. Minētajā atzinumā ir arī apstiprināts ziņojums par barībā lietotās barības

⁽¹⁾ OV L 268, 18.10.2003., 29. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 378/2005 (OV L 59, 5.3.2005., 8. lpp.).

⁽²⁾ OV L 165, 30.4.2004., kas labota ar OV L 191, 28.5.2004., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 776/2006 (OV L 136, 24.5.2006., 3. lpp.).

⁽³⁾ OV L 291, 5.11.2005., 12. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 46, 20.2.2003., 15. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 370, 17.12.2004., 24. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1980/2005 (OV L 318, 6.12.2005., 3. lpp.).

⁽⁶⁾ OV L 243, 15.7.2004., 10. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1812/2005 (OV L 291, 5.11.2005., 18. lpp.).

⁽⁷⁾ OV L 99, 19.4.2005., 5. lpp.

pieejas analīzes metodi, ko iesniegusi Kopienas referencē laboratorija, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 1831/2003. Minētā preparāta novērtējums liecina, ka Regulas (EK) Nr. 1831/2003 5. pantā paredzētie nosacījumi ir izpildīti. Attiecīgi minētā preparāta izmantošana ir jāatļauj, kā noteikts šīs regulas pielikumā.

- (6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Pielikumā minēto preparātu, kas ietilpst barības piedevu kategorijā "zootehniskās piedevas" un funkcionālajā grupā "zarnu floras stabilizatori", ir atļauts izmantot kā dzīvnieku barības piedevu atbilstīgi pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

Piedevas reģistrācijas numurs	Atļaujas turētāja nosaukums	Piedevas (tirdzniecības nosaukums)	Sastāvs, ķīmiskā formula, apraksts, analīzes metode	Dzīvnieku suga vai kategorija	Maksimālais vecums	Maksimālais saturs		Citi noteikumi	Atļaujas derīguma termiņš
						Minimālais saturs	Maksimālais saturs		
E 1702	LFA Lesaffre Feed Additives	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> (NCYC Sc 47) (Biosaf Sc 47)	Piedevas sastāvs: <i>Saccharomyces cerevisiae</i> (NCYC Sc 47) Preparāts, kas satur vismaz 5×10^9 CFU/g piedevas Anālītiskās metodes (1) Uzlietās plātes metode, kurā, balstoties uz ISO 7954 metodi, izmanto rauga ekstrakta hloramfenikola agaru Polimerāzes ķēdes reakcija (PKR)	Nobatrojami jēri	—	$1,4 \times 10^9$	$1,4 \times 10^{10}$	Piedevas un premiksa lietošanas instrukcijās norāda glabāšanas temperatūru, derīguma termiņu un stabilitāti pēc granulēšanas. (Granulās saglabājas temperatūrā, kas nepārsniedz 83 °C)	10 gadi no šīs regulas spēkā stāšanās dienas

(1) Sīka informācija par analīzes metodēm atrodama šādā Kopienas referenču laboratorijas adresē: www.imm.jrc.be/html/crtfaa/

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1448/2006**(2006. gada 29. septembris),****ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 622/2003, ar ko nosaka pasākumus kopēju pamatstandartu īstenošanai aviācijas drošības jomā****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

- (4) EDS iekārtu standarta nolietojuma termiņš ir no septiņiem līdz desmit gadiem. Tas ir jāņem vērā, nosakot šādu iekārtu ekspluatācijas termiņa beigas.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

- (5) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2320/2002 un tādēļ, lai novērstu nelikumīgas iejaukšanās darbības, Regulas (EK) Nr. 622/2003 pielikumā paredzētajiem pasākumiem jābūt slepeniem, un tie nav jāpublicē. Šo pašu noteikumu attiecina uz visiem grozošajiem tiesību aktiem.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 16. decembra Regulu (EK) Nr. 2320/2002 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas drošības jomā ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 2. punktu,

tā kā:

- (6) Attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 622/2003.

- (1) Atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 2320/2002 Komisijai ir jāpieņem pasākumi, kas vajadzīgi, lai visā Kopienā ieviestu kopējus pamatstandartus aviācijas drošības jomā. Komisijas 2003. gada 4. aprīļa Regula (EK) Nr. 622/2003, ar ko nosaka pasākumus kopēju pamatstandartu īstenošanai aviācijas drošības jomā ⁽²⁾, bija pirmais tiesību akts, kurā paredzēti šādi pasākumi.

- (7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Civilās aviācijas drošības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

- (2) Kopējie pamatstandarti ir jāprecizē. Jo īpaši ir jānosaka sprāgstvielu atklāšanas sistēmu (EDS) darbības prasības, neraugoties uz to, ka tās regulāri tiek pārskatītas vismaz reizi divos gados, lai nodrošinātu, ka tās atbilst tehnikas attīstībai, ņemot vērā EDS iekārtu caurlaides spēju, izmaksas un pieejamību tirgū.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 622/2003 pielikumu groza, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

- (3) EDS iekārtu darbības prasības un prasības par 1. un 2. standarta EDS iekārtu attēlu kvalitāti ir jāuzskata par pirmo soli šādu sistēmu tehnisko specifikāciju pilnīgā saskaņošanā. Tās iespējami drīz ir jāpapildina ar prasībām par 3. standarta EDS iekārtu attēlu kvalitāti, kā arī ar saskaņotām procedūrām EDS iekārtu klasificēšanai, ieskaitot testēšanas nosacījumus.

Minētās regulas 3. pantu piemēro attiecībā uz šā pielikuma konfidenciālo raksturu.

2. pants

⁽¹⁾ OV L 355, 30.12.2002., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 849/2004 (OV L 229, 29.6.2004., 3. lpp.).

⁽²⁾ OV L 89, 5.4.2003., 9. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 240/2006 (OV L 40, 11.2.2006., 3. lpp.).

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

*Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks*
Jacques BARROT

PIELIKUMS

Atbilstoši 1. pantam pielikums ir slepens un nav publicējams *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1449/2006,**(2006. gada 29. septembris),****ar ko samazina 2006./2007. tirdzniecības gadam paredzēto atbalsta apjomu noteiktu citrusaugļu ražotājiem tādēļ, ka dažās dalībvalstīs ir pārsniegts pārstrādes sliekšnis**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

snieguma robežās Itālija un Portugāle ir pārsniegušas savus sliekšņus. Tādēļ 2006./2007. tirdzniecības gadam noteiktās atbalsta summas attiecībā uz apelsīniem, kas norādītas Regulas (EK) Nr. 2202/96 I pielikumā, ir jāsamazina par 28,63 % Itālijā un par 20,68 % Portugālē.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 28. oktobra Regulu (EK) Nr. 2202/96, ar ko ievieš Kopienas atbalsta shēmu noteiktu citrusaugļu ražotājiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. pantu,

tā kā:

(1) Regulas (EK) Nr. 2202/96 5. panta 1. punktā ir noteikti Kopienas pārstrādes sliekšņi konkrētiem citrusaugļiem, kuru apjomus sadala starp dalībvalstīm saskaņā ar minētās regulas II pielikumu.

(2) Regulas (EK) Nr. 2202/96 5. panta 2. punktā ir paredzēts, ka šā sliekšņa pārsniegšanas gadījumā minētās regulas I pielikumā norādītās summas samazina katrā dalībvalstī, kur atbilstīgais sliekšnis ir pārsniegts. Ražošanas sliekšņa pārsniegumu novērtē, pamatojoties uz vidējiem daudzumiem, kas pārstrādāti saskaņā ar atbalsta shēmu pēdējos trijos tirdzniecības gados līdz tam tirdzniecības gadam, kuram ir jānosaka atbalsts, vai līdzvērtīgā laikposmā.

(3) Dalībvalstis ir paziņojušas par apelsīnu daudzumiem, kas pārstrādāti atbilstoši atbalsta shēmai saskaņā ar 39. panta 1. punkta c) apakšpunktu Komisijas Regulā (EK) Nr. 2111/2003 ⁽²⁾, ar ko nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus Regulai (EK) Nr. 2202/96. Ņemot vērā šo informāciju, ir konstatēts, ka Kopienas pārstrādes sliekšnis ir pārsniegts par 205 989 tonnām. Minētā pār-

(4) Dalībvalstis ir paziņojušas par mazo citrusaugļu daudzumiem, kas pārstrādāti atbilstoši atbalsta shēmai saskaņā ar 39. panta 1. punkta c) apakšpunktu Regulā (EK) Nr. 2111/2003. Ņemot vērā šo informāciju, ir konstatēts, ka Kopienas pārstrādes sliekšnis ir pārsniegts par 79 306 tonnām. Minētā pārsnieguma robežās Itālija, Portugāle un Kipra ir pārsniegušas savus sliekšņus. Tādēļ 2006./2007. tirdzniecības gadam noteiktās atbalsta summas attiecībā uz mandarīniem, klementīniem un sacumām, kas norādītas Regulas (EK) Nr. 2202/96 I pielikumā, ir jāsamazina par 64,94 % Itālijā, par 86,80 % Portugālē un par 36,52 % Kiprā.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augļu un dārzeņu pārstrādes produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Attiecībā uz Itāliju un Portugāli 2006./2007. tirdzniecības gadam atbalsta summas, kas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2202/96 ir piešķiramas par pārstrādei piegādātiem apelsīniem, ir tās, kuras norādītas šīs regulas I pielikumā.

2. pants

Attiecībā uz Itāliju, Portugāli un Kipru 2006./2007. tirdzniecības gadam atbalsta summas, kas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2202/96 ir piešķiramas par pārstrādei piegādātiem mandarīniem, klementīniem un sacumām, ir tās, kuras norādītas šīs regulas II pielikumā.

⁽¹⁾ OV L 297, 21.11.1996., 49. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

⁽²⁾ OV L 317, 2.12.2003., 5. lpp.

3. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

I PIELIKUMS

(EUR/100 kg)

	Daudzgaļu līgumi	Līgumi, kas attiecas uz vienu tirdzniecības gadu	Atsevišķi ražotāji
Itālija	8,04	6,99	6,30
Portugāle	8,94	7,77	7,00

II PIELIKUMS

(EUR/100 kg)

	Daudzgaļu līgumi	Līgumi, kas attiecas uz vienu tirdzniecības gadu	Atsevišķi ražotāji
Itālija	3,67	3,19	2,87
Portugāle	1,38	1,20	1,08
Kipra	6,65	5,78	5,20

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1450/2006**(2006. gada 29. septembris),****ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1555/96 par apjomiem, kuri iedarbina papildu nodokļu uzlikšanas mehānismu attiecībā uz tomātiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 28. oktobra Regulu (EK) Nr. 2200/96 par augļu un dārzeņu tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 33. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas 1996. gada 30. jūlija Regulā (EK) Nr. 1555/96 par sīki izstrādātiem izpildes noteikumiem papildu ievedmuitas nodokļu piemērojuma sistēmai augļu un dārzeņu nozarē⁽²⁾ paredzēta tās pielikumā paredzēto produktu importa uzraudzība. Šo uzraudzību īsteno saskaņā ar noteikumiem, kas paredzēti 308.d pantā Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi⁽³⁾.

- (2) Urugvajas kārtas daudzpusējās tirdzniecības sarunās noslēgtā lauksaimniecības līguma 5. panta 4. punkta⁽⁴⁾ piemērojuma nolūkā un pamatojoties uz jaunākajiem datiem, kas pieejami attiecībā uz 2003., 2004. un 2005. gadu, ir jāgroza apjoms, kas iedarbina papildu nodokļu mehānismu attiecībā uz tomātiem.

- (3) Tāpēc ir jāgroza regula (EK) Nr. 1555/96.

- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augļu un dārzeņu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1555/96 pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2006. gada 1. oktobra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 297, 21.11.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 47/2003 (OV L 7, 11.1.2003., 64. lpp.).

⁽²⁾ OV L 193, 3.8.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1242/2006 (OV L 226, 18.8.2006., 7. lpp.).

⁽³⁾ OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 402/2006 (OV L 70, 9.3.2006., 35. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 336, 23.12.1994., 22. lpp.

PIELIKUMS

"PIELIKUMS

Neskarot kombinētās nomenklatūras interpretācijas noteikumus, uzskata, ka preču apraksta formulējumam ir vienīgi orientējoša nozīme. Šajā pielikumā papildu nodokļu piemērojuma jomu nosaka pēc tādiem KN kodiem, kādi tie ir šīs regulas pieņemšanas brīdī.

Numurs pēc kārtas	KN kods	Preču apraksts	Piemērojuma periodi	Apjomi, kas iedarbina papildu nodokļu mehānismu (tonnas)
78.0015	0702 00 00	Tomāti	— no 1. oktobra līdz 31. maijam	260 852
78.0020			— no 1. jūnija līdz 30. septembrim	18 281
78.0065	0707 00 05	Gurķi	— no 1. maija līdz 31. oktobrim	9 278
78.0075			— no 1. novembra līdz 30. aprīlim	11 060
78.0085	0709 10 00	Artišoki	— no 1. novembra līdz 30. jūnijam	90 600
78.0100	0709 90 70	Tumšzaļie kabači	— no 1. janvāra līdz 31. decembrim	68 401
78.0110	0805 10 20	Apelsīni	— no 1. decembra līdz 31. maijam	271 073
78.0120	0805 20 10	Klementīni	— no 1. novembra līdz februāra beigām	150 169
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Mandarīni (tostarp tanžerīni un sacumas), vilkingi un citi citrusu hibrīdi	— no 1. novembra līdz februāra beigām	94 492
78.0155	0805 50 10	Citroni	— no 1. jūnija līdz 31. decembrim	301 899
78.0160			— no 1. janvāra līdz 31. maijam	34 287
78.0170	0806 10 10	Galda vīnogas	— no 21. jūlija līdz 20. novembrim	189 604
78.0175	0808 10 80	Āboli	— no 1. janvāra līdz 31. augustam	922 228
78.0180			— no 1. septembra līdz 31. decembrim	51 920
78.0220	0808 20 50	Bumbieri	— no 1. janvāra līdz 30. aprīlim	263 711
78.0235			— no 1. jūlija līdz 31. decembrim	33 052
78.0250	0809 10 00	Aprikozes	— no 1. jūnija līdz 31. jūlijam	4 569
78.0265	0809 20 95	Ķirši, izņemot skābos ķiršus	— no 21. maija līdz 10. augustam	46 088
78.0270	0809 30	Persiki, tostarp persika un plūmes hibrīdi un nektarīni	— no 11. jūnija līdz 30. septembrim	17 411
78.0280	0809 40 05	Plūmes	— no 11. jūnija līdz 30. septembrim	11 155"

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1451/2006**(2006. gada 29. septembris),****ar kuru groza I un II pielikumu Padomes Regulai (EEK) Nr. 2377/90, ar ko nosaka Kopienas procedūru veterināro zāļu maksimāli pieļaujamo atlieku daudzumu noteikšanai dzīvnieku izcelsmes produktos, attiecībā uz fluazuronu, nātrija nitrītu un peforelīnu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Regulu (EEK) Nr. 2377/90, ar ko nosaka Kopienas procedūru veterināro zāļu maksimāli pieļaujamo atlieku daudzumu noteikšanai dzīvnieku izcelsmes produktos⁽¹⁾, un jo īpaši tās 2. un 3. pantu,

ņemot vērā Eiropas Zāļu aģentūras atzinumus, ko sagatavojusi Veterināro zāļu komiteja,

tā kā:

(1) Visas farmakoloģiski aktīvās vielas, kuras Kopienā izmanto veterinārajās zālēs un kuras paredzēts izmantot attiecībā uz produktīvajiem dzīvniekiem, ir jānovērtē saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 2377/90.

(2) Fluazurons ir iekļauts Regulas (EEK) Nr. 2377/90 III pielikumā attiecībā uz liellopu muskuļiem, taukiem, aknām un nierēm, izņemot dzīvniekus, no kuriem iegūst pienu lietošanai pārtikā. Sniedzot papildu datus un tos novērtējot, tā rezultātā fluazuronu ieteica iekļaut Regulas (EEK) Nr. 2377/90 I pielikumā attiecībā uz liellopu muskuļiem, taukiem, aknām un nierēm, izņemot dzīvniekus, no kuriem iegūst pienu lietošanai pārtikā.

(3) Pēc tam, kad bija izskatīts pieteikums nātrija nitrīta maksimāli pieļaujamo atliekvielu daudzumu noteikšanai piena lopus, uzskata par lietderīgu šo vielu iekļaut Regulas (EEK) Nr. 2377/90 II pielikumā attiecībā uz liellopu sugām tikai lokālai lietošanai.

(4) Pēc tam, kad bija izskatīts pieteikums peforelīna maksimāli pieļaujamo atliekvielu daudzumu noteikšanai cūku sugās, uzskata par lietderīgu šo vielu iekļaut Regulas (EEK) Nr. 2377/90 II pielikumā attiecībā uz cūku sugām.

(5) Tāpēc attiecīgi jāgroza Regula (EEK) Nr. 2377/90.

(6) Līdz šīs regulas piemērošanai ir jāatvēr pietiekams laiks, lai dalībvalstis, ņemot vērā šīs regulas noteikumus, varētu veikt pielāgojumus, kas saistībā ar šo regulu var būt vajadzīgi attiecīgo veterināro zāļu tirdzniecības atļaujās, kuras piešķir saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 6. novembra Direktīvu 2001/82/EK par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz veterinārajām zālēm⁽²⁾.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Veterināro zāļu pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EEK) Nr. 2377/90 I un II pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2006. gada 29. novembra.

⁽¹⁾ OV L 224, 18.8.1990., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1231/2006 (OV L 225, 17.8.2006., 3. lpp.).

⁽²⁾ OV L 311, 28.11.2001., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2004/28/EK (OV L 136, 30.4.2004., 58. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

*Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks*
Günter VERHEUGEN

PIELIKUMS

A. Regulas (EEK) Nr. 2377/90 I pielikumā iekļauj šādas vielas:

2. Preparātu līdzekļi
- 2.2. Līdzekļi pret ekto parazitāriem
- 2.2.4. Acilurīnvielas atvasinājumi

Farmakoloģiski aktīvā(-ās) viela(-as)	Marķieratliekas	Dzīvnieku suga	Maksimāli pieļaujamais atliekvielu daudzums	Mērķaudi
"Fluazurons	Fluazurons	Liellopi ⁽¹⁾	200 µg/kg 7 000 µg/kg 500 µg/kg 500 µg/kg	Muskuļi Tauti Aknas Nieres

⁽¹⁾ Neizmanto dzīvniekiem, no kuriem iegūst pienu lietošanai pārtikā."

B. Regulas (EEK) Nr. 2377/90 II pielikumā iekļauj šādas vielas:

1. Neorganiskās ķīmiskās vielas

Farmakoloģiski aktīvā(-ās) viela(-as)	Dzīvnieku suga
"Nātrija nitrīts	Liellopi ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Tikai lokālai lietošanai."	

2. Organiskie savienojumi

Farmakoloģiski aktīvā(-ās) viela(-as)	Dzīvnieku suga
"Peforefīns	Cūkas"

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1452/2006

(2006. gada 29. septembris),

ar ko paredz pagaidu pasākumus Jaunzēlandes sviesta tarifa kvotas pārvaldībai no 2006. gada oktobra līdz decembrim un atkāpjas no Regulas (EK) Nr. 2535/2001

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 29. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas 2001. gada 14. decembra Regulā (EK) Nr. 2535/2001, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1255/1999 attiecībā uz piena un piena produktu importa režīmu un tarifu kvotu atvēršanu⁽²⁾, jo īpaši paredzēti noteikumi attiecībā uz "Jaunzēlandes sviestu", kā definēts minētās regulas 25. panta 1. punktā.
- (2) Lai izpildītu Regulas (EK) Nr. 1255/1999 26. un 29. panta noteikumus, saskaņā ar kuriem Komisijai jānodrošina, ka importa licences izdod jebkuram pretendentam, neatkarīgi no viņa reģistrācijas vietas Kopienā, un jānovērš jebkāda diskriminācija starp importētājiem atbilstīgi Eiropas Kopienas Tiesas interpretācijai 2006. gada 11. jūlija spriedumā Lietā C-313/04 *Franz Egenberger GmbH Molkerei und Trockenwerk v. Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung*, ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1118/2006⁽³⁾ paredzēts no 2006. gada 12. jūlija pārtraukt importa licenču izsniegšanu attiecībā uz Jaunzēlandes sviestu, ko ievēd atbilstīgi pašreizējai tarifa kvotai.
- (3) Atbilstīgo instrumentu ieviešanu tarifa kvotas pārvaldībai nav iespējams pabeigt tik savlaicīgi, lai ievestu visu atlikušo 2006. gada sviesta daudzumu. Tādēļ, lai nodrošinātu tirdzniecības plūsmu nepārtrauktību ar Jaunzēlandi, jāpieņem pagaidu pasākumi importa licenču izsniegšanai par laikposmu līdz 2006. gada 31. decembrim, kamēr nav noteikta galīgā kārtība tarifa kvotas pārvaldībai no 2007. gada 1. janvāra, nodrošinot, ka importētājiem ir nediskriminējošas piekļuves iespējas tarifa kvotai saskaņā ar Tiesas spriedumu Lietā C-313/04.

- (4) Lai nodrošinātu to, ka pagaidu pasākumi darbojas efektīvi un ka katram uzņēmējam piešķirtie daudzumi ir ekonomiski stabili, tad, ņemot vērā piegāžu ierobežoto laiku, ir lietderīgi noteikt, lai katrs pieteikums būtu par noteiktu minimālu daudzumu. Lai nodrošinātu importa licenču autentiskumu un cik vien iespējams pilnīgu tarifa kvotas izmantošanu, ir lietderīgi paredzēt, ka importa licences pieteikumam jāpievieno ar eksportētāju noslēgts līgums un ka importa licenci nedrīkst nodot citām personām.
- (5) Lai nodrošinātu pareizu un godīgu kvotas pārvaldību, ir jāparedz, ka gadījumā, ja nav iesniegts minimāls pieteikumu skaits, pēc iespējas ātrāk jāsaņem jauns licenču piešķiršanas posms tā, lai būtu vismaz seši līgumi, citādi saskaņā ar pārejas režīmu nepiešķir nevienu importa licenci.
- (6) Ievedumiem no Jaunzēlandes jāatbilst zināmām kvalitātes prasībām, kas noteiktas Regulā (EK) Nr. 2535/2001. Ievedot šo sviestu, jāuzrāda IMA 1 sertifikāts, ar kuru apliecina atbilstību minētajām prasībām un sviesta izcelsmi.
- (7) Tādēļ, lai atlikušos daudzumus 2006. gadā varētu ievest saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2535/2001 III pielikuma A daļā noteikto tarifa kvotu Nr. 09.4589, ir jāatceļ noteikumi par importa licenču izsniegšanas pārtraukšanu, atceļot Regulu (EK) Nr. 1118/2006 un atkāpjoties no atsevišķiem Regulas (EK) Nr. 2535/2001 noteikumiem.
- (8) Piena un piena produktu pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

I. pants

Jaunzēlandes sviesta ieviešana

Ja šajā regulā nav noteikts citādi, Regulas (EK) Nr. 2535/2001 2. sadaļas III nodaļu piemēro tā sviesta (še turpmāk – "Jaunzēlandes sviests") ievēdumam 14 294,6 tonnu apjomā par 2006. gadu, kura kvotas numurs 09.4589 noteikts minētās regulas III pielikuma A daļā un attiecībā uz kuru pārtrauca importa licenču izsniegšanu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1118/2006.

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 341, 22.12.2001., 29. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 926/2006 (OV L 170, 23.6.2006., 8. lpp.).

⁽³⁾ OV L 199, 21.7.2006., 11. lpp.

2. pants

Nosacījumi importa licenču pieteikumiem

1. Jaunzēlandes sviesta importa licenču pieteikumus saskaņā ar šo regulu pieņem tikai tad, ja tiek izpildīti šādi nosacījumi:

- a) importētājiem jābūt apstiprinātiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2535/2001 8. pantu, un, atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 2535/2001 35. panta 2. punkta, importa licenču pieteikumi jāiesniedz tajā dalībvalstī, kurā tie apstiprināti;
- b) importētājiem jāiesniedz tā iepirkuma līguma oriģināls vai apstiprināta kopija, ko tie noslēguši ar Jaunzēlandes eksportētāju tāda sviesta ieviešanai, kāds aprakstīts Regulas (EK) Nr. 2535/2001 III pielikuma A daļā, un vismaz tādā daudzumā, kāds norādīts pieteikumā;
- c) katrs importētājs var iesniegt tikai vienu pieteikumu, un, ja tam ir vairāk par vienu pieteikumu, tad nepieņem nevienu no tiem;
- d) pieteikumiem jābūt vismaz par tādu daudzumu, kas nav mazāks par 1 000 tonnām, bet nepārsniedz 30 % no daudzuma, kas norādīts 1. pantā.

2. Importa licences pieteikumus iesniedz no 2006. gada 16. oktobra līdz 18. oktobrim.

3. pants

Licenču izdošana

1. Vēlākais 2006. gada 20. oktobrī dalībvalstis pa faksu vai elektronisko pastu paziņo Komisijai par licenču pieteikumiem, kas iesniegti saskaņā ar šo regulu, norādot iesniedzēju uzvārdu/nosaukumu un daudzumus, ko pieprasījis katrs no tiem.

2. Komisija trīs darbdienu laikā no 1. punktā minētā datuma izlemj, kurus licences pieteikumus var pieņemt, un informē par to dalībvalstis. Ja pavisam iesniegti mazāk nekā seši derīgi pieteikumi, nepieņem nevienu no tiem un piemēro 4. pantu.

3. Ja kopējais daudzums, kas paredzēts licences pieteikumos, pārsniedz 1. pantā noteikto daudzumu, Komisija pieprasītajiem daudzumiem piemēro sadales koeficientu. Tādā gadījumā to nodrošinājuma daļu, kas atbilst nepiešķirtajiem daudzumiem, atmaksā.

4. Licences izsniedz tikai tiem pieteikumu iesniedzējiem, par kuru licenču pieteikumiem ir paziņots saskaņā ar 1. punktu.

Šādas licences izsniedz ne vēlāk kā divas darbdienu pēc tam, kad dalībvalstis tiek informētas par 2. punktā minēto lēmumu.

4. pants

Jauna licenču piešķiršanas kārtā

1. Ja Komisija nolemj nepieņemt nevienu licences pieteikumu, atbilstīgi 3. panta 2. punktam sāk jaunu licenču piešķiršanas kārtu saskaņā ar šo regulu; šim nolūkam:

- a) par 2. panta 2. punktā minēto termiņu uzskata 2006. gada 2. līdz 6. novembri un
- b) par 3. panta 1. punktā minēto datumu uzskata 2006. gada 8. novembri.

2. Ja 1. punkta a) apakšpunktā minētajā jaunajā termiņā iesniegti mazāk nekā seši derīgi pieteikumi, par 1. pantā minēto kvotu neizsniedz nevienu importa licenci.

5. pants

Norādījumi par pieteikumiem un licencēm

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 2535/2001 28. panta 1. punkta c) apakšpunkta, licences pieteikumu 16. ailē drīkst norādīt vienu vai vairākus KN kodus, kas III pielikuma A daļā minēti ar kvotas numuru 09.4589. Ja licences pieteikumā norādīts vairāk par vienu KN kodu, jānorāda, kāds daudzums pieprasīts par katru no tiem, un par katru kodu izsniedz atsevišķu licenci.

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 2535/2001 28. panta 1. punkta d) apakšpunkta, licences pieteikumu un licenču 20. ailē jāieraksta atsauce uz šo regulu.

6. pants

Licences

1. Importa licences, kas izsniegtas saskaņā ar šo regulu, ir derīgas līdz 2006. gada 31. decembrim.

2. Atkāpjoties no Komisijas Regulas (EK) Nr. 1291/2000⁽¹⁾ 9. panta, importa licences, kas izsniegtas saskaņā ar šo regulu, nedrīkst nodot citām personām.

3. Regulas (EK) Nr. 2535/2001 35. panta 3. punktu nepiemēro.

⁽¹⁾ OV L 152, 24.6.2000., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 410/2006 (OV L 71, 10.3.2006., 7. lpp.).

4. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 2535/2001 36. panta otrās daļas, ja sviesta sūtījums neatbilst tām prasībām attiecībā uz sastāvu, kas minētas šīs regulas III pielikuma A daļā, muitas iestādes nenosūta izsniedzējiesādei importa licenci.

Šo daudzumu neizsvītro no importa licences.

7. pants

IMA 1 sertifikāti

1. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 2535/2001 25. panta 1. punkta, minētās regulas III pielikuma A daļā minēto nodokļa likmi Jaunzēlandes sviestam, kas ievests saskaņā ar šo regulu, piemēro tikai tad, ja uzrāda deklarāciju par laišanu brīvā apgrozībā, kurai pievieno IMA 1 sertifikātu, ar ko apliecina atbilstības prasību izpildi un tā sviesta izcelsmi, uz kuru šī deklarācija attiecas.

2. IMA 1 sertifikāts būs derīgs tikai līdz 2006. gada 31. decembrim.

3. Regulas (EK) Nr. 2535/2001 33. panta 1. punkta d) apakšpunktā minētās saistības, saskaņā ar kurām IMA 1 sertifi-

kātu izdod par kopējo paredzēto daudzumu, nepiemēro, pirms no eksportētājas valsts teritorijas izved produktu, uz kuru attiecas sertifikāts.

8. pants

Informācija Komisijai

Neskarot Regulas (EK) Nr. 2535/2001 39. pantu, dalībvalstis līdz 2007. gada 28. februārim paziņo par saskaņā ar šo regulu ievestā un brīvā apgrozībā laistā Jaunzēlandes sviesta daudzumu, par kuru iemaksātais nodrošinājums ir atmaksāts.

9. pants

Regulas (EK) Nr. 1118/2006 atcelšana

Regulu (EK) Nr. 1118/2006 atceļ.

10. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1453/2006**(2006. gada 29. septembris),****ar ko nosaka kompensācijas par labības un kviešu vai rudzu miltu, putrainu vai rupja maluma miltu eksportu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembris Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. pantu starpību starp Regulas 1. pantā minēto produktu kursu vai cenām pasaules tirgū un šo produktu cenām Kopienā var segt ar eksporta kompensāciju.
- (2) Kompensācijas jānosaka, ņemot vērā faktorus, kas minēti 1. pantā Komisijas 1995. gada 29. jūnija Regulā (EK) Nr. 1501/95 par dažiem Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumiem attiecībā uz eksporta kompensāciju piešķiršanu, kā arī uz pasākumiem, kas veicami labības nozares traucējumu gadījumā⁽²⁾.
- (3) Attiecībā uz kviešu un rudzu miltiem, putrainiem un rupja maluma miltiem, šiem produktiem piemērojamo kompensāciju aprēķina, ņemot vērā attiecīgo produktu ražošanai nepieciešamo labības daudzumu. Šie daudzumi ir noteikti Regulā (EK) Nr. 1501/95.

- (4) Situācija pasaules tirgū vai dažu tirgu īpašas prasības var prasīt kompensācijas diferenciāciju dažiem produktiem atkarībā no to galamērķa.

- (5) Kompensāciju nosaka reizi mēnesī. To starplaikā var mainīt.

- (6) Šo noteikumu piemērošana pašreizējai tirgus situācijai labības nozarē un jo īpaši šo produktu kursiem vai cenām Kopienā un pasaules tirgū liek noteikt kompensāciju kā norādīts pielikumā.

- (7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Eksporta kompensācijas Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. panta a), b) un c) apakšpunktā minētajiem produktiem, kurus izved dabīgā veidā, izņemot iesalu, ir norādītas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 147, 30.6.1995., 7. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 777/2004 (OV L 123, 27.4.2004., 50. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 29. septembra Regulai, ar ko nosaka kompensācijas par labības un kviešu vai rudzu miltu, putrāimu vai rupja maluma miltu eksportu

Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa	Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	0
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	0
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	0				

NB: Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.).

C01: Visas trešās valstis, izņemot Albāniju, Bulgāriju, Rumāniju, Horvātiju, Bosniju-Hercegovinu, Melnkalni, Serbiju, Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, Lihtenšteinu un Šveici.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1454/2006**(2006. gada 29. septembris),****ar ko nosaka korektīvo summu kompensācijai par labību**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 15. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 14. panta 2. punktu kompensācija, ko labības eksportam piemēro izvešanas atļaujas pieprasījuma iesniegšanas dienā, pēc lūguma ir jāpiemēro eksportam visā atļaujas derīguma laikposmā. Šajā gadījumā kompensāciju var koriģēt.
- (2) Komisijas 1995. gada 29. jūnija Regula (EK) Nr. 1501/95, ar ko nosaka Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas dažus nosacījumus jautājumā par eksporta kompensāciju piešķiršanu un pasākumiem, kas jāveic traucējumu gadījumā labības nozarē ⁽²⁾, ļauj noteikt korektīvo summu attiecībā uz produktiem, kuri minēti Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. panta a), b) un c) punktā. Šo korekciju aprēķina, ņemot vērā faktorus, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1501/95 1. pantā.

- (3) Situācija pasaules tirgū vai noteiktu tirgu īpašas prasības var likt noteikt dažādu korektīvo summu atkarībā no galamērķa.
- (4) Korektīvā summa jānosaka saskaņā ar tādu pašu procedūru kā kompensācija. To var mainīt laikposmā starp divām noteikšanām.
- (5) Saskaņā ar minētajiem punktiem korektīvā summa jānosaka atbilstīgi šīs regulas pielikumam.
- (6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Korektīvā summa iepriekš noteiktajām kompensācijām to produktu eksportam, kuri minēti Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. panta a), b) un c) punktā, izņemot iesalu, ir noteikta šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 147, 30.6.1995., 7. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 777/2004 (OV L 123, 27.4.2004., 50. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 29. septembra Regulai, ar ko nosaka korektīvo summu kompensācijai par labību

(EUR/t)

Produkta kods	Galamērķis	Laikposms 10	1. termiņš 11	2. termiņš 12	3. termiņš 1	4. termiņš 2	5. termiņš 3	6. termiņš 4
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

N.B. Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītājā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.).

Skaitliskie galamērķu kodi ir Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.).

C01: Visas trešās valstis, izņemot Albāniju, Bulgāriju, Rumāniju, Horvātiju, Bosniju-Hercegovinu, Melnkalni, Serbiju, Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, Lihtenšteinu un Šveici.

C02: Alžīrija, Saūda Arābija, Bahreina, Ēģipte, Apvienotie Arābu Emirāti, Irāna, Irāka, Izraēla, Jordānija, Kuveita, Libāna, Lībija, Maroka, Mauritānija, Omāna, Katara, Sīrija, Tunisija un Jemena.

C03: Visas trešās valstis, izņemot Bulgāriju, Norvēģiju, Rumāniju, Šveici un Lihtenšteinu.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1455/2006**(2006. gada 29. septembris),****ar ko nosaka iesala eksportam piemērojamās kompensācijas**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. pantu starpību starp minētās regulas 1. pantā uzskaitīto produktu cenām pasaules tirgū un šo produktu cenām Kopienā var segt ar eksporta kompensāciju.
- (2) Kompensācijas jānosaka, ņemot vērā faktorus, kas minēti 1. pantā Komisijas 1995. gada 29. jūnija Regulā (EK) Nr. 1501/95 par dažiem Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumiem attiecībā uz eksporta kompensāciju piešķiršanu, kā arī uz pasākumiem, kas veicami labības nozares traucējumu gadījumā⁽²⁾.
- (3) Iesalam piemērojamā kompensācija jāaprēķina, ņemot vērā attiecīgo produktu ražošanai nepieciešamo labības daudzumu. Šie daudzumi ir noteikti Regulā (EK) Nr. 1501/95.

- (4) Situācija pasaules tirgū vai dažu tirgu īpašas prasības var prasīt kompensācijas diferenciāciju dažiem produktiem atkarībā no to galamērķa.
- (5) Kompensācija jānosaka reizi mēnesī. Tā var tikt mainīta starplaikā.
- (6) Šo noteikumu piemērošana pašreizējai tirgus situācijai labības nozarē un jo īpaši šo produktu kursiem vai cenām Kopienā un pasaules tirgū liek noteikt kompensāciju, kā norādīts pielikumā.
- (7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Eksporta kompensācijas par iesalu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. panta c) punktā, ir noteiktas kā norādīts, pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

*Komisijas vārdā —**lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors*

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 147, 30.6.1995., 7. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 777/2004 (OV L 123, 27.4.2004., 50. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 29. septembra Regulai, ar ko nosaka iesala eksportam piemērojamās kompensācijas

Produktu kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

N.B.: Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp).

Galamērķu skaitliskie kodi ir Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1456/2006**(2006. gada 29. septembris),****ar ko nosaka kompensācijai par iesalu piemērojamu korekciju**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 15. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 14. panta 2. punktu, kompensācija, ko labības eksportam piemēro izvešanas atļaujas pieprasījuma iesniegšanas dienā, pēc lūguma ir jāpiemēro eksportam visā atļaujas derīguma laikposmā. Šajā gadījumā kompensāciju var korigēt.
- (2) Komisijas 1995. gada 29. jūnija Regula (EK) Nr. 1501/95 par dažiem Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumiem attiecībā uz eksporta kompensāciju piešķiršanu, kā arī uz pasākumiem, kas veicami labības nozares traucējumu gadījumā⁽²⁾, ļauj noteikt korekcijas

summu attiecībā uz iesalu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. panta 1. punkta c) apakšpunktā. Šo korekciju aprēķina, ņemot vērā faktoros, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1501/95 1. pantā.

- (3) Atbilstīgi minētajiem noteikumiem jānosaka korekcija saskaņā ar šīs regulas pielikumu.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 15. panta 3. punktā minētā korekcija, kas piemērojama iepriekš noteiktajām eksporta kompensācijām par iesalu, ir noteikta pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

(¹) OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

(²) OV L 147, 30.6.1995., 7. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 777/2004 (OV L 123, 27.4.2004., 50. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 29. septembra Regulai, ar ko nosaka kompensācijai par iesalu piemērojamu korekciju

(EUR/t)

Produktu kods	Galamērķis	Laika posms 10	1. termiņš 11	2. termiņš 12	3. termiņš 1	4. termiņš 2	5. termiņš 3
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Produktu kods	Galamērķis	6. termiņš 4	7. termiņš 5	8. termiņš 6	9. termiņš 7	10. termiņš 8	11. termiņš 9
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

N.B.: Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp).

Galamērķu skaitliskie kodi ir Komisijas Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1457/2006**(2006. gada 29. septembris),****ar ko nosaka kompensācijas, kuras piemērojamas labības un rīsa nozares produktiem, kurus piegādā Kopienas un valstu pārtikas palīdzības pasākumos**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punkta,ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1785/2003 par rīsu tirgus kopējo organizāciju⁽²⁾, un jo īpaši tās 14. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes 1974. gada 21. oktobra Regulas (EEK) Nr. 2681/74 par Kopienas finansējumu izdevumiem, kas saistīti ar lauksaimniecības produktu piegādi pārtikas palīdzībā⁽³⁾, 2. pantā paredzēts, ka Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Garantiju nodaļa sedz to izdevumu daļu, kas atbilst eksporta kompensācijām, kādas attiecīgajā jomā noteiktas saskaņā ar Kopienas noteikumiem.
- (2) Lai vienkāršotu budžeta izstrādi un pārvaldīšanu attiecībā uz Kopienas darbībām pārtikas palīdzībā un ļautu dalībvalstīm būt informētām par Kopienas iesaistes līmeni valsts darbībās pārtikas palīdzības jomā, ir jānosaka par šīm darbībām piešķiramo kompensāciju apjomus.

(3) Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. pantā un Regulas (EK) Nr. 1785/2003 13. pantā paredzētos vispārējos noteikumus un piemērošanas noteikumus attiecībā uz eksporta kompensācijām minētajās operācijās piemēro *mutatis mutandis*.

(4) Īpašie kritēriji, kas jāņem vērā rīsu eksporta kompensācijas aprēķināšanā, ir definēti Regulas (EK) Nr. 1785/2003 14. pantā.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Attiecībā uz Kopienas un valstu pārtikas palīdzības pasākumiem, kas paredzēti starptautisku konvenciju vai citu papildu programmu, kā arī citu Kopienas bezmaksas piegāžu ietvaros, labības un rīsu nozares produktiem piemērojamas kompensācijas ir noteiktas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 1. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 270, 21.10.2003., 96. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 797/2006 (OV L 144, 31.5.2006., 1. lpp.).

⁽³⁾ OV L 288, 25.10.1974., 1. lpp.

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 29. septembra Regulai, ar ko nosaka kompensācijas, kuras piemērojamas labības un rīsa nozares produktiem, kurus piegādā Kopienas un valstu pārtikas palīdzības pasākumos

(EUR/t)

Produkta kods	Kompensāciju summa
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	37,67
1102 20 10 9400	32,29
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	48,44
1104 12 90 9100	0,00

NB: Produktu kodi ir definēti grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.).

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2006/77/EK

(2006. gada 29. septembris),

ar ko groza I pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2002/32/EK par hlorganisko savienojumu maksimāli pieļaujamiem daudzumiem dzīvnieku barībā

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. maija Direktīvu 2002/32/EK par nevēlamām vielām dzīvnieku barībā ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8. panta 1. punktu,

tā kā:

- (4) Tika konstatēts, ka zivju barība, kurā ir iekļauts diezgan liels zivju eļļas daudzums, satur ievērojamu aldrīna/dieldrīna koncentrāciju. Tāpēc jāgroza spēkā esošie noteikumi, pamatojoties uz zinātniskā atzinuma secinājumiem un pieejamajiem kontroles datiem.
- (5) Pēc Komisijas pieprasījuma EPNI 2005. gada 20. jūnijā pieņēma atzinumu par endosulfānu ⁽³⁾.
- (6) Saskaņā ar zinātniskā atzinuma secinājumiem un pieejamajiem kontroles datiem ir jāgroza endosulfāna maksimāli pieļaujamais daudzuma līmenis neapstrādātā augu eļļā, lai līdz zināmai robežai ņemtu vērā endosulfāna koncentrāciju neapstrādātā augu eļļā, salīdzinājumā ar tā koncentrāciju eļļas augā.
- (7) Pēc Komisijas pieprasījuma EPNI 2005. gada 4. jūlijā pieņēma atzinumu par heksahlorcikloheksāniem (α , β , γ HCH) ⁽⁴⁾ un 2005. gada 9. novembrī atzinumu par endrīnu ⁽⁵⁾.
- (8) Saskaņā ar zinātnisko atzinumu secinājumiem un pieejamajiem kontroles datiem, heksahlorcikloheksānu un endrīna maksimāli pieļaujamais daudzuma līmenis nav jāgroza.
- (1) Direktīva 2002/32/EK nosaka, ka dzīvnieku barībā ir aizliegts lietot produktus, kuros nevēlamo vielu saturs pārsniedz I pielikumā noteikto maksimālo pieļaujamo daudzumu.
- (2) Pēc Direktīvas 2002/32/EK pieņemšanas Komisija paziņoja, ka minētās direktīvas I pielikuma noteikumus pārskatīs, ņemot vērā jaunākos zinātniskos riska novērtējumu datus un ņemot vērā aizliegumu jebkādā veidā atšķaidīt inficētus, prasībām neatbilstošus produktus, kas paredzēti dzīvnieku barošanai.
- (3) Pēc Komisijas pieprasījuma Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (EPNI) 2005. gada 9. novembrī pieņēma atzinumu par aldrīnu un dieldrīnu ⁽²⁾.

⁽¹⁾ OV L 140, 30.5.2002., 10. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2006/13/EK (OV L 32, 4.2.2006., 44. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes (EPNI) zinātnes ekspertu grupas jautājumos, kas saistīti ar piesārņojumu pārtikas aprītē, atzinums pēc Komisijas pieprasījuma 2005. gada 9. novembrī par aldrīnu un dieldrīnu kā par nevēlamām vielām dzīvnieku barībā.
http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1251.Par.0001.File.dat/contam_op_ej285_aldrinandieldrin_en1.pdf

⁽³⁾ Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes (EPNI) zinātnes ekspertu grupas jautājumos, kas saistīti ar piesārņojumu pārtikas aprītē, atzinums pēc Komisijas pieprasījuma 2005. gada 20. jūnijā par endosulfānu kā par nevēlamu vielu dzīvnieku barībā.
http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1025.Par.0001.File.dat/contam_op_ej234_endosulfan_en_updated21.pdf

⁽⁴⁾ Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes (EPNI) zinātnes ekspertu grupas jautājumos, kas saistīti ar piesārņojumu pārtikas aprītē, atzinums pēc Komisijas pieprasījuma 2005. gada 4. jūlijā par heksahlorcikloheksāniem kā par nevēlamu vielu dzīvnieku barībā.
http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1039.Par.0001.File.dat/contam_op_ej250_hexachlorocyclohexanes_en2.pdf

⁽⁵⁾ Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes (EPNI) zinātnes ekspertu grupas jautājumos, kas saistīti ar piesārņojumu pārtikas aprītē, atzinums pēc Komisijas pieprasījuma 2005. gada 9. novembrī par endrīnu kā par nevēlamu vielu dzīvnieku barībā.
http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1252.Par.0001.File.dat/contam_op_ej286_endrin_en1.pdf

- (9) Termins "tauki" attiecībā uz aldrīnu, dieldrīnu, hlordānu, DDT, endrīnu, heptahloru, heksahlorbenzolu un heksahlorcikloheksāniem (HCH) ir jāaizvieto ar terminiem "tauki un eļļas", lai skaidri norādītu to, ka tas attiecas uz visiem taukiem un eļļām, tostarp uz dzīvnieku taukiem, augu eļļām, zivju eļļu.
- (10) Tāpēc attiecīgi ir jāgroza Direktīva 2002/32/EK.
- (11) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 2002/32/EK I pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas pielikumu.

2. pants

Dalībvalstīs ne vēlāk kā divpadsmit mēnešus pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti,

kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis Komisijai tūlīt dara zināmus minēto tiesību aktu noteikumus un minēto aktu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

Kad dalībvalstis pieņem minētos tiesību aktus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka to, kā izdarīt šādas atsauces.

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

Direktīvas 2002/32/EK I pielikuma 17. līdz 26. aili aizstāj ar šādu tekstu:

Nevēlamas vielas	Dzīvnieku barībai paredzēti produkti	Maksimālais saturs mg/kg (ppm) attiecībā uz barību ar mitruma saturu 12 %
(1)	(2)	(3)
17. Aldrīns (*)	Visa barība, izņemot	0,01 (**)
18. Dielrīns (*)	— taukus un eļļas	0,1 (**)
	— zivju barību	0,02 (**)
19. Kamfehloris (toksafēns) – radniecīgo indikatorvielu CHB 26, 50 un 62 (***) summa	— Zivis, citi ūdens dzīvnieki, to produkti un blakusprodukti, izņemot zivju eļļu	0,02
	— Zivju eļļa (****)	0,2
	— Zivju barība (****)	0,05
20. Hlordāns (cis- un transizomēru un oksihlordāna summa, izteikta ar hlordānu)	Visa barība, izņemot	0,02
	— taukus un eļļas	0,05
21. DDT (DDT-, TDE- un DDE-izomēru summa, izteikta ar DDT)	Visa barība, izņemot	0,05
	— taukus un eļļas	0,5
22. Endosulfāns (alfa- un beta-izomēru un endosulfāna sulfāta summa, kas izteikta ar endosulfānu)	Visa barība, izņemot	0,1
	— kukurūzu un tās pārstrādē iegūtus kukurūzas produktus	0,2
	— eļļas augu sēklas un to pārstrādē iegūtie produkti, izņemot neapstrādātu augu eļļu	0,5
	— neapstrādāta augu eļļa	1,0
	— pilnvērtīga zivju barība	0,005
23. Endrīns (endrīna un delta-keto-i-endrīna summa, izteikta ar endrīnu)	Visa barība, izņemot	0,01
	— taukus un eļļas	0,05
24. Heptahloris (heptahlorā un heptahlorepoksīda summa, izteikta ar heptahloru)	Visa barība, izņemot	0,01
	— taukus un eļļas	0,2
25. Heksahlorbenzols (HCB)	Visa barība, izņemot	0,01
	— taukus un eļļas	0,2
26. Heksahlorcikloheksāns(HCH)		
26.1 alfa-izomēri	Visa barība, izņemot	0,02
	— taukus un eļļas	0,2
26.2 beta-izomēri	Visas barības sastāvdaļas, izņemot	0,01
	— taukus un eļļas	0,1
	Visa pilnvērtīga barība, izņemot	0,01
	— pilnvērtīgo barību piena liellopiem	0,005
26.3 gamma-izomēri	Visa barība, izņemot	0,2
	— taukus un eļļas	2,0

(*) Atsevišķi vai kopā, izsakot ar dielrīnu.

(**) Maksimāli pieļaujamais daudzuma līmenis aldrīnam un dielrīnam, atsevišķi vai kopā, izsakot ar dielrīnu.

(***) Numurēšanas sistēma atbilstoši Parlar, liekot priekšā vai nu "CHB" vai "Parlar":

— CHB 26: 2-endo,3-ekso,5-endo, 6-ekso, 8,8,10,10-oktohlorbomāns,

— CHB 50: 2-endo,3-ekso,5-endo, 6-ekso, 8,8,10,10-nonahlorbomāns,

— CHB 62: 2,2,5,5,8,9,9,10,10-nonahlorbomāns.

(****) Šos daudzuma līmeņus līdz 2007. gada 31. decembrim pārskatīs, lai samazinātu maksimāli pieļaujamos daudzumus."

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2006/78/EK

(2006. gada 29. septembris),

ar ko groza Padomes Direktīvu 76/768/EEK attiecībā uz kosmētikas līdzekļiem, lai tās II pielikumu pielāgotu tehnikas attīstībai

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1976. gada 27. jūlija Direktīvu 76/768/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz kosmētikas līdzekļiem, un jo īpaši tās 8. panta 2. punktu ⁽¹⁾,

apspriedusies ar Zinātnisko komiteju gala patērētājiem paredzēto kosmētikas līdzekļu un nepārtikas preču jautājumos,

tā kā:

(1) Dzīvnieku izcelsmes blakusproduktus, kas ir 1. vai 2. kategorijas materiāls saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 3. oktobra Regulu (EK) Nr. 1774/2002, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam ⁽²⁾, aizliegts iekļaut tehnisko ražojumu, piemēram, kosmētikas līdzekļu, ražošanas ķēdē. Tādējādi Kopienā ražotajiem kosmētikas līdzekļiem piemērotie izcelsmes ierobežojumi jāattiecinā arī uz importētajiem ražojumiem.

(2) Tā kā Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 22. maija Regulas (EK) Nr. 999/2001, ar ko paredz noteikumus dažu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju profilaksei, kontrolei un apkarošanai ⁽³⁾, V pielikumā definētais īpašais riska materiāls pieder pie 1. kategorijas materiāla, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 1774/2002, atsaucē uz šo pielikumu Direktīvas 76/768/EEK II pielikuma 419. ierakstā vairs nav nepieciešama.

(3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 999/2001 22. panta 1. punktu šīs regulas XI pielikuma A daļas noteikumus piemēro līdz lēmuma pieņemšanai saskaņā ar minētās regulas 5. panta 2. vai 4. punktu, savukārt pēc šā lēmuma pieņemšanas sāk piemērot šīs regulas 8. pantu un V pielikumu.

(4) Tādēļ attiecīgi jāgroza Direktīva 76/768/EEK.

(5) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Kosmētisko līdzekļu pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 76/768/EEK II pielikuma 419. ierakstu aizstāj ar šādu:

“419. 1. kategorijas materiāls un 2. kategorijas materiāls, kas definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1774/2002 attiecīgi 4. un 5. pantā ^(*), un no tā iegūtās sastāvdaļas.

^(*) OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp.”

2. pants

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības līdz 2007. gada 30. martam. Dalībvalstis tūlīt dara Komisijai zināmus minēto tiesību aktu noteikumus un minēto aktu un šīs direktīvas korelācijas tabulu.

Kad dalībvalstis pieņem minētos tiesību aktus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarīt šādas atsauces.

⁽¹⁾ OV L 262, 27.9.1976., 169. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2006/65/EK (OV L 198, 20.7.2006., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 208/2006 (OV L 36, 8.2.2006., 25. lpp.).

⁽³⁾ OV L 147, 31.5.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1041/2006 (OV L 187, 8.7.2006., 10. lpp.).

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus valsts tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

*Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks*
Günter VERHEUGEN

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

PADOME

EK UN TURCIJAS ASOCIĀCIJAS PADOMES LĒMUMS Nr. 1/2006

(2006. gada 15. maijs)

par to, kā īsteno 9. pantu EK un Turcijas Asociācijas padomes Lēmumā Nr. 1/95 par muitas savienības nobeiguma posma īstenošanu

(2006/654/EK)

EK UN TURCIJAS ASOCIĀCIJAS PADOME,

ņemot vērā 1963. gada 12. septembra Līgumu par asociācijas izveidošanu starp Eiropas Ekonomikas kopien un Turciju⁽¹⁾, un jo īpaši tā 22. panta 3. punktu,

2/97 (1997. gada 4. jūnijs), ar ko izveido Kopienas instrumentu sarakstu attiecībā uz tirdzniecības tehnisko šķēršļu novēršanu un nosacījumus un pasākumus, ar kuriem reglamentē to ieviešanu, kas jāveic Turcijai⁽²⁾, un Lēmuma Nr. 1/95 8., 54., 55. un 56. pantā noteiktie principi.

tā kā:

(1) 9. pants EK un Turcijas Asociācijas padomes Lēmumā Nr. 1/95 (1995. gada 22. decembris) par muitas savienības nobeiguma posma ieviešanu⁽²⁾ reglamentē tā/to Turcijas veiktās Kopienas instrumenta vai instrumentu noteikumu īstenošanas tiesiskās sekas, kas vajadzīgs(-i) konkrēta ražojuma tirdzniecības tehnisko šķēršļu novēršanai, taču nenosaka vajadzīgās procedūras un kārtību šā panta piemērošanai.

(5) Ciešo Kopienas un Eiropas Ekonomikas zonas līguma Līgumslēdzēju pušu attiecību dēļ būtu jāapsver papildu līdzvērtīgu Eiropas Atbilstības novērtēšanas nolīgumu slēgšana starp Turciju un attiecīgajām valstīm,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Tehnisko tiesību aktu novērtēšana

(2) Turcija un Kopiena ("Puses") vienojas, ka Lēmuma Nr. 1/95 9. pantā tiek pieprasīts izveidot administratīvo infrastruktūru, kas vajadzīga attiecīgā Kopienas instrumenta vai attiecīgo instrumentu īstenošanai un nodrošināt šīs infrastruktūras nepārtrauktu, pilnīgi efektīvu darbību.

1. Ar Lēmuma Nr. 1/95 52. pantu izveidotās Muitas savienības apvienotās komitejas kompetencē ir apliecināt to, ka Turcija ir efektīvi ieviesusi Kopienas tā/to instrumenta vai instrumentu noteikumus, kas vajadzīgs(-i) konkrēta ražojuma tirdzniecības tehnisko šķēršļu novēršanai. Šajā nolūkā Muitas savienības apvienotā komiteja pieņem paziņojumu.

(3) Puses ir vienojušās par procedūras noteikumiem Lēmuma Nr. 1/95 9. panta īstenošanai.

2. Neskarot iespēju izveidot apakškomitejas vai darba grupas saskaņā ar Lēmuma Nr. 1/95 53. panta 4. punktu, Muitas savienības apvienotā komiteja var izmantot visu pieejamo informāciju par attiecīgajiem specifiskajiem īstenošanas infrastruktūras elementiem Turcijā, tostarp ārējo līgumslēdzēju veikto novērtēšanu.

(4) Lai sekmīgi darbotos muitas savienība, būtu efektīvi jāīsteno EK un Turcijas Asociācijas padomes Lēmumā Nr.

⁽¹⁾ OV 217, 29.12.1964., 3687./64. lpp.

⁽²⁾ OV L 35, 13.2.1996., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 191, 21.7.1997., 1. lpp.

2. pants

Turcijas atbilstības novērtēšanas institūciju paziņošana

1. Kad pieņemts 1. panta 1. punktā paredzētais paziņojums, Turcija var paziņot Komisijai un dalībvalstīm katras tās ieceltās atbilstības novērtēšanas institūcijas nosaukumu un pilnīgus datus, precizējot jomu un atbilstības novērtēšanas procedūru, kādā tās ir ieceltas.

2. Turcijai piemēro dalībvalstīs piemērojamus noteikumus par atbilstības novērtēšanas institūciju norādīšanu. Komisija sniedz Turcijai sīku informāciju par tādiem noteikumiem un procedūru, lai Komisijai paziņotu šīs institūcijas.

3. Pēc paziņošanas beigām Komisijas un Turcijas institūciju īstenotās atbilstības novērtēšanas procedūras rezultātus atzīst savstarpēji, neatkārtojot procedūru vai bez jebkādam papildu prasībām.

3. pants

Pušu saistības attiecībā uz to iestādēm un institūcijām

1. Puses nodrošina, lai to jurisdikcijā esošās iestādes, kas atbild par Kopienas un valsts tiesību aktu efektīvu īstenošanu, tos pastāvīgi piemērotu. Tās nodrošina, lai minētās iestādes būtu pilnvarotas vajadzības gadījumā paziņot, apturēt, atcelt apturēšanu un atsaukt atbilstības novērtēšanas institūciju paziņošanu, nodrošināt rūpniecības ražojumu atbilstību Kopienas vai valsts tiesību aktiem, kā arī vajadzības gadījumā pieprasīt to izņemšanu no tirgus.

2. Puses nodrošina, lai paziņotās institūcijas, kas to attiecīgajā jurisdikcijā ir kompetentas novērtēt atbilstību saistībā ar Kopienas vai valsts tiesību aktiem, turpina ievērot Kopienas vai valsts tiesību aktu prasības. Tās veic visu nepieciešamo, lai nodrošinātu, ka šīs institūcijām ir vajadzīgā kompetence pildīt tām uzticēto uzdevumu izpildei.

3. Ja Puse nolemj atsaukt paziņojumu par savā jurisdikcijā esošu iestādi, tā otrai Pusei informē rakstiski. Institūcija pārtrauc vērtēt atbilstību vēlākais dienā, kad ticis atsaukts paziņojums par

to. Līdz minētajai dienai notikušie atbilstības vērtējumi paliek spēkā, izņemot gadījumus, kad Muitas savienības apvienotā komiteja ir lēmusi citādi.

4. pants

Paziņoto institūciju pārbaude

1. Katra Puse var lūgt otru Pusi pārbaudīt tās vai kādas Kopienas dalībvalsts jurisdikcijā esošas paziņotas institūcijas tehnisko kompetenci un atbilstību attiecīgajiem tiesiskajiem aktiem. Tiek norādīti šādas prasības iemesli, lai Puse, kas atbild par paziņošanu, varētu veikt pieprasīto pārbaudi un nekavējoties ziņot par to otrai Pusei. Puses var arī kopā pārbaudīt institūcijas tehnisko kompetenci un atbilstību. Tālab Puses nodrošina, ka to jurisdikcijā esošās iestādes pilnībā sadarbojas. Puses veic visus vajadzīgos pasākumus un izmanto visus pieejamos līdzekļus, kas nepieciešami, lai novērstu jebkuru konstatēto problēmu.

2. Ja problēmas nevar novērst tā, ka tas apmierina abas Puses, tās var informēt Muitas savienības apvienoto komiteju par nesaskaņām, norādot iemeslus. Muitas savienības apvienotā komiteja divu mēnešu laikā lemj par atbilstīgu darbību.

3. Ja vien 2. punktā noteiktajā laikposmā Muitas savienības apvienotā komiteja nav nolēmusi citādi, beidzoties šim laikposmam daļēji vai pilnībā aptur paziņojumu par institūciju un tās kompetences atzīšanu, lai novērtētu atbilstību atbilstīgi Kopienas vai valsts tiesību aktu prasībām.

4. Neskarot 3. punktu, katra Puse var nodot jautājumu izskatīšanai saskaņā ar Lēmuma Nr. 1/95 III iedaļas V nodaļā paredzēto domstarpību izšķiršanas procedūru.

5. Ja pēc 2. punktā paredzētā laikposma beigām rodas jauni faktori, Puse var pieprasīt, lai Muitas savienības apvienotā komiteja pieņem lēmumu, ka jāpārskata 3. punktā paredzētā apturēšana. Šādā gadījumā abu Pušu eksperti kopā pārbauda attiecīgo atbilstības novērtēšanas institūciju. Puse, kas lēmusi par apturēšanu, lēmumu pārskata, ņemot vērā ekspertu ziņojumu. Tā var nolemt neatcelt apturēšanu, minot iemeslus.

5. pants

Informācijas apmaiņa un sadarbība

Lai nodrošinātu pareizu un vienotu šā lēmuma piemērošanu un interpretāciju, Puses pārliecinās, ka to iestādes un paziņotās institūcijas:

- 1) apmainās ar visu attiecīgo informāciju par to Kopienas instrumentu noteikumu ieviešanu, kas vajadzīgi konkrēta 1. pantā minētā ražojuma tirdzniecības tehnisko šķēršļu novēršanai, ieskaitot informāciju par procedūru, kā paziņotās institūcijas nodrošina atbilstību;
- 2) vajadzības gadījumā piedalās attiecīgajos informācijas mehānismos, koordinēšanā un citās saistītās Pušu darbībās;
- 3) ievēro katrai nozarei attiecīgajos juridiskajos instrumentos paredzētās informēšanas un saziņas prasības;
- 4) sadarbojas ar mērķi izstrādāt savstarpējus atzīšanas pasākumus brīvi izvēlētā jomā.

6. pants

Vadība

Muitas savienības apvienotās komitejas atbildībā ir nodrošināt šā lēmuma efektīvu darbību. Tā var pieņemt lēmumus īpaši par:

- a) ekspertu grupas iecelšanu, kas pārbaudītu paziņotās institūcijas kompetenci un atbilstību prasībām;
- b) informācijas apmaiņu par ierosinātajiem un izdarītajiem Kopienas un valsts tiesību aktu grozījumiem, ietverot nolīgumus ar trešām valstīm, saskaņā ar Lēmuma Nr. 1/95 54. un 55. pantā noteiktajiem principiem;
- c) pasākumu pieņemšanu vajadzības gadījumā, lai īstenotu šo lēmumu, tostarp par sīki izstrādātiem novērtēšanas procedūras noteikumiem;

d) šā lēmuma attiecināšanu uz procedūrām un apliecībām, kas nav 2. pantā minētās, un šim nolūkam nepieciešamo noteikumu pieņemšanu, lai uzlabotu Lēmuma Nr. 1/95 9. panta piemērošanu, ja rodas grūtības;

e) jebkuru citu jautājumu, kas saistīts ar šā lēmuma piemērošanu.

7. pants

Nolīgumi ar citām valstīm

1. No nolīgumiem par atbilstības novērtēšanu, ko noslēgusi jebkura Puse ar valsti, uz kuru neattiecas šis lēmums, neuzliek saistības otrai Pusei pieņemt šajā trešā valstī notikušās atbilstības novērtēšanas procedūras rezultātus, ja vien nepastāv skaidra vienošanās starp Pusēm Asociācijas padomē.

2. Puse, kurai ir atbilstības novērtēšanas nolīgumi ar trešām pusēm, sadarbojas ar otru Pusi gadījumā, ja pēdējā apsver papildu nolīgumu noslēgšanu ar tām pašām trešām pusēm, un vajadzības gadījumā sniedz vajadzīgo tehnisko un administratīvo palīdzību.

8. pants

Stāšanās spēkā

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2006. gada 15. maijā

Asociācijas padomes vārdā —
priekšsēdētājs
A. GÜL

PADOMES LĒMUMS

(2006. gada 19. jūnijs),

ar ko Eiropas Kopienas vārdā apstiprina Protokolu par 1991. gada Alpu Konvencijas piemērošanu kalnu lauksaimniecības jomā

(2006/655/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 37. pantu saistībā ar 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu un 3. punkta pirmo daļu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) Alpu reģions iezīmējas ar bagātīgiem dabas resursiem, arī ūdens resursiem, ar lauksaimniecības potenciālu, vēsturisko un kultūras nozīmi, ar tā vērtību dzīves kvalitātes, saimnieciskās darbības un brīvā laika pavadīšanas veida ziņā ne tikai vietējiem, bet arī citu teritoriju iedzīvotājiem. Tomēr ģeomorfoloģisko un klimatisko apstākļu dēļ Alpu reģions ir pazīstams arī ar grūtiem dzīves un ražošanas apstākļiem lauksaimniecībā.
- (2) Konvencija par Alpu aizsardzību (turpmāk "Alpu Konvencija") Eiropas Kopienas vārdā ir parakstīta 1991. gada 7. novembrī, apstiprināta ar Padomes Lēmumu 96/191/EK (1996. gada 26. februāris) ⁽²⁾, un tā stājās spēkā 1998. gada 4. aprīlī. Saskaņā ar Alpu Konvencijas 2. panta 2. un 3. punktu konkrēti pasākumi tās mērķu sasniegšanai ir noteikti dažādos protokolos, piemēram, Protokolā par kalnu lauksaimniecību.
- (3) Eiropas Kopienas Komisija piedalījās sarunās attiecībā uz Protokolu par kalnu lauksaimniecību, ko spēcīgi ietekmē Kopienas politika un tiesību akti. Eiropas Kopienas Protokolu par 1991. gada Alpu Konvencijas piemērošanu kalnu lauksaimniecības jomā ("kalnu lauksaimniecības" protokols) ir jau parafējusi Šamberī, 1994. gada 20. decembrī.

- (4) Ievērojot vispārējo mērķi panākt ilgtspējīgu attīstību, "kalnu lauksaimniecības" protokola mērķis atbilstīgi 1. pantam ir garantēt un sekmēt tādu lauksaimniecību Alpu reģionā, kas ir piemērota vietējiem apstākļiem un ir videi draudzīga, tā būtībā veicinot pastāvīgu apdzīvotību un ilgtspējīgu saimniecisko darbību. Tas nozīmē izteikti augstākā labuma produkciju, dabiskās vides nosargāšanu, aizsardzību pret dabas apdraudējumiem un tradicionālās lauku vides skaistuma un vērtības saglabāšanu. Līgumslēdzējām pusēm jāoptimizē kalnu lauksaimniecības daudzfunkcionalitāti.
- (5) "Kalnu lauksaimniecības" protokolā paredzētie mērķi un pasākumi, piemēram, kalnu lauksaimniecības aktivizēšana un dzīves apstākļu uzlabošana, zemes izmantošana, videi draudzīga zemkopība, reklāmas un tirgvedības vai mežsaimniecības pasākumi, ir saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem un politiku lauksaimniecības jomā un jo īpaši ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1698/2005 (2005. gada 20. septembris) par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) ⁽³⁾.
- (6) "Kalnu lauksaimniecības" protokols nodrošina vienotu regulējumu, kā formulēt starptautisku nostādni, kurā iekļauti kopējie mērķi un darbības Alpu reģiona īpašo problēmu risināšanai.
- (7) Alpu Konvencija un "kalnu lauksaimniecības" protokols ir nozīmīgs 13 miljoniem iedzīvotāju un gandrīz 6 000 apdzīvotām vietām 19 miljonu hektāru lielā teritorijā. Alpi ir ļoti svarīgi arī citu reģionu iedzīvotājiem.
- (8) Alpu Konvencija un tās īstenošanas protokoli, tostarp "kalnu lauksaimniecības" protokols, ir pasaulē pirmais starptautiskais nolīgums par kalnu reģionu un noder par modeli citiem reģioniem.

⁽¹⁾ Atzinums sniegts 2006. gada 13. jūnijā. *Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts.

⁽²⁾ OV L 61, 12.3.1996., 31. lpp.

⁽³⁾ OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.

- (9) "Kalnu lauksaimniecības" protokola ratificēšana apstiprinātu EK saistības, būtu spēcīgs politiskais signāls un pastiprinātu ekoloģisko procesu visā reģionā, kam Eiropā ir liela vērtība.
- (10) Tādēļ "kalnu lauksaimniecības" protokols būtu jāapstiprina Kopienas vārdā,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Ar šo Kopienas vārdā tiek apstiprināts Protokols par 1991. gada Alpu Konvencijas piemērošanu kalnu lauksaimniecības jomā.

Protokola teksts un ar to saistītās deklarācijas ir pievienotas šim lēmumam.

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs ir pilnvarots norīkot personu vai personas, kam ir tiesības Eiropas Kopienas vārdā deponēt apstiprināšanas dokumentu saskaņā ar minētā protokola 24. pantu un deponēt pievienotās deklarācijas.

3. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Luksemburgā, 2006. gada 19. jūnijā

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
J. PRÖLL

TULKOJUMS

PROTOKOLS**par 1991. gada Alpu Konvencijas piemērošanu kalnu lauksaimniecības jomā
“Kalnu lauksaimniecības” protokols****Preambula**

AUSTRIJAS REPUBLIKA,

FRANCIJAS REPUBLIKA,

ITĀLIJAS REPUBLIKA,

LIHTENŠTEINAS FIRISTISTE,

MONAKO FIRISTISTE,

SLOVĒNIJAS REPUBLIKA,

ŠVEICES KONFEDERĀCIJA,

kā arī

EIROPAS KOPIENA,

SASKAŅĀ ar misiju, kas izriet no 1991. gada 7. novembra Konvencijas par Alpu aizsardzību (Alpu Konvencija) par Alpu vides vispārējās aizsardzības un ilgtspējīgas attīstības politikas nodrošināšanu,

izpildot saistības, kas izriet no Alpu Konvencijas 2. panta 2. un 3. punkta,

APZINOTIES to, ka vispārējās interesēs ir saglabāt tradicionālo lauku ainavu un teritorijām piemērotu lauksaimniecību, kas savienojama ar vides aizsardzību un veicināt to, ievērojot vissarežģītākos ekonomiskos apstākļus,

ATZĪSTOT to, ka Alpu telpa ar tās bagātīgajiem dabas resursiem, ūdens resursiem, lauksaimniecības potenciālu, vēsturisko un kultūras nozīmi, Eiropas dzīves apstākļu vērtību, ekonomisko darbību un atpūtas iespējām, kā arī ar to šķērsojošām komunikācijas asīm turpinās būt vitāli svarīga it īpaši vietējiem, bet arī citu teritoriju iedzīvotājiem,

PĀRLIECINĀTAS, ka vietējiem iedzīvotājiem jābūt spējīgiem noteikt savu sociālās, kultūras un ekonomiskās attīstības plānu un piedalīties tā īstenošanā pastāvošajā iestāžu sistēmā,

PĀRLIECINĀTAS, ka jāsaskaņo ekonomiskās intereses un ekonomikas prasības, ievērojot katra reģiona īpatnības un lauksaimniecības centrālo lomu,

IEVĒROJOT nozīmi, kāda Alpu telpā vienmēr bijusi lauksaimniecībai un nepieciešamo ieguldījumu, ko tā devusi un turpinās dot ekonomikas sektorā it īpaši kalnu zonās kā būtisks avots atbilstoša iedzīvotāju blīvuma saglabāšanā, iedzīvotāju nodrošināšanā ar pārtiku, tipisku kvalitatīvu produktu ražošanā, lauku ainavas saglabāšanā un uzturēšanā ar tās vērtībai tūrisma nozarei un, visbeidzot, augsnes aizsardzībā pret eroziju, šūdoņiem un plūdiem,

ATZĪSTOT, ka lauku saimniecības metodes un intensitāte atstāj noteicošas sekas uz dabu un ainavu, un ekstensīvā veidā apstrādātai lauku ainavai jāpilda būtiska funkcija kā Alpu floras un faunas vidi,

ATZĪSTOT, ka lauksaimnieku darbība pakļauta ļoti grūtiem dzīves un ražošanas apstākļiem kalnu zonu ģeomorfoloģisko un klimatisko apstākļu dēļ,

PĀRLIECINĀTAS, ka dažas problēmas var tikt atrisinātas tikai pārrobežu satvarā un prasa kopīgus Alpu valstu pasākumus, ka īpaši nepieciešami – valsts un Eiropas līmenī – ekonomikas un sociālās līdzsvarošanas un atbalsta pasākumi, lai kalnu zonās lauksaimniecību un viņu saimniecību nākotne netiktu apdraudēta vienīgi ekonomisku parametru piemērošanas dēļ,

IR VIENOJUŠĀS PAR TURPMĀKO.

I NODAĻA

VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

1. pants

Mērķi

1. Šis protokols nosaka starptautiskā līmeņa pasākumus, lai saglabātu un veicinātu kalnu lauksaimniecību, kas piemērota teritorijai un savienojama ar dabas aizsardzību, tā mērķis ir atzīt un ilgtermiņā nodrošināt tās būtisko ieguldījumu iedzīvotāju saglabāšanā un ilgtspējīgu saimniecisku darbību saglabāšanā īpaši ar tipisku kvalitatīvu produktu ražošanu, dabiskās dzīves apstākļu saglabāšanu, dabas risku novēršanu, dabiskas lauku ainavas skaistuma un atpūtas vērtības saglabāšanu, kā arī kultūras dzīvi Alpu vidē.

2. Īstenojot šo protokolu, Līgumslēdzējas puses cenšas optimizēt kalnu lauksaimniecības funkcijas.

2. pants

Mērķu ievērošana citās nostādņēs

Līgumslēdzējas puses apņemas ievērot šā protokola mērķus citās nostādņēs.

3. pants

Pamata saistības saskaņā ar globālo ekonomiku

Līgumslēdzējas puses vienojas, ka nepieciešams visos līmeņos pieņemt lauksaimniecības politiku, kas saskaņota ar globālo ekonomikas politiku, ilgtspējīgas un līdzsvarotas attīstības prasībām, lai dotās finanšu politikas apstākļos:

a) veicinātu, īpaši kalnu zonās, lauksaimniecību, kas savienojama ar vides aizsardzību un tās funkcijām vispārējās interesēs šā protokola 7. panta nozīmē,

b) efektīvi reaģētu uz kalnu zonu atstāšanu, nodrošinot tajās piemērotus dzīves apstākļus ar atbilstoši sociālās un strukturālās politikas paņēmieniem, kas pavadītu lauksaimniecības un vides politikas pasākumu kopumu.

4. pants

Lauksaimnieku loma

Līgumslēdzējas puses vienojas, ka īpaši kalnu zonās gadsimtu gaitā lauksaimniecība ir veidojusi ainavu, piešķirot tai vēsturisku raksturu un kultūras vērtību. Ir jāatzīst būtiskā lauksaimnieku loma, ņemot vērā viņu daudzfunkcionālos uzdevumus šodien un rīt dabas un lauku ainavas saglabāšanā, un viņi jāiesaista lēmumu un pasākumu izstrādāšanā kalnu reģionos.

5. pants

Vietējo pašvaldību iesaistīšanās

1. Pastāvošajā iestāžu sistēmā katra Līgumslēdzēja puse nosaka labāko koordinācijas un sadarbības līmeni starp institūcijām un tieši iesaistītajām vietējām pašvaldībām, lai veicinātu to atbildības solidaritāti, proti, izmantojot un attīstot sinerģiju lauksaimniecības politikas īstenošanā Alpu telpā, kā arī veicot no tās izrietošos pasākumus.

2. Tieši iesaistītās vietējās pašvaldības ir šīs politikas un pasākumu sastāvdaļa dažādās sagatavošanas un īstenošanas fāzēs, ņemot vērā viņu kompetenci spēkā esošajā iestāžu sistēmā.

6. pants

Starptautiskā sadarbība

Līgumslēdzējas puses vienojas:

a) dot kopīgu novērtējumu lauksaimniecības politikai, kā arī garantēt savstarpējās konsultācijas, pirms pieņemt jebkurus nozīmīgus lēmumus lauksaimniecības politikā, īstenojot šo protokolu;

b) nodrošināt šā protokola mērķu īstenošanu un pasākumu noteikšanu pārrobežu sadarbībā ar visām attiecīgajām iestādēm, īpaši reģionālo administrāciju un vietējām pašvaldībām;

c) veicināt zināšanu un pieredzes apmaiņu, kā arī kopīgu iniciatīvu starptautiskai sadarbībai starp pētniecības un izglītības iestādēm, lauksaimniecības un vides aizsardzības organizācijām, kā arī plašsaziņas līdzekļiem.

II NODAĻA

SPECIFISKI PASĀKUMI

7. pants

Kalnu lauksaimniecības veicināšana

1. Līgumslēdzējas puses cenšas diferencēt zemkopības politikas pasākumus visos līmeņos, vadoties no teritoriju dažādajiem apstākļiem un veicinot kalnu zemkopību, ņemot vērā vietējos dabiskos šķēršļus. It īpaši atbalstāmas ir saimniecības, kas nodrošina minimumu lauksaimniecības darbību ekstremālās vietās.

2. Ieguldījums, ko kalnu lauksaimniecība vispārējās interesēs dod dabiskās un lauku ainavas saglabāšanā un uzturēšanā, kā arī dabas risku novēršanā, ir pelnījies piemērotu kompensāciju saskaņā ar līgumiem, kas saistīti ar projektiem un pakalpojumiem, kuri identificēti kā pamata pienākumus pārsniedzīgi.

8. pants

Lauku ainavas un teritorijas labiekārtošana

1. Līgumslēdzējas puses apņemas, respektējot lauku un dabisko ainavu, ņemt vērā īpašos kalnu zonu apstākļus teritorijas labiekārtošanā, augsnes noslodzē, zemes īpašumu reorganizācijā un augsnes meliorācijā.

2. Lai izpildītu šos daudzveidīgus uzdevumus, kalnu lauksaimniecībai vispirms vajadzēs attiecīgas teritorijas lauku saimniecībai, kas piemērota vietai un saudzē vidi.

3. Šai kontekstā nepieciešams nodrošināt saglabāšanu vai lauku ainavas tradicionālo elementu atjaunošanu (meži, mežmalas, dzīvžogi, birzis, mitras, sausas un liesas, kā arī alpu pļavas), kā arī izmantošanu.

4. Īpaši pasākumi jāveic, lai saglabātu lauksaimniecībai nepieciešamās ēkas un tradicionālos lauku arhitektūras elementus, kā arī izmantotu raksturīgos celtniecības materiālus un metodes.

9. pants

Dabu saudzējošas saimniekošanas metodes. Tipiski produkti

Līgumslēdzējas puses apņemas veikt nepieciešamos pasākumus, lai piemērotu kopīgus kritērijus, lai veicinātu kalnu zonās ekstenzivās saimniekošanas metodes, kas saudzē dabu un ir raksturīgas vietai, un aizsargātu un izceltu tipisko lauksaimniecības produktu vērtību, kas atšķiras pēc to ierobežotās unikālās ražošanas vietas un dabu saudzējošām metodēm.

10. pants

Vietai piemērota lopkopība un ģenētiskais mantojums

1. Līgumslēdzējas puses vienojas, ka teritorijai piemērota lopkopība saistībā ar pieejamo platību ir kalnu lauksaimniecības būtiska sastāvdaļa, gan kā ienākumu avots, gan kā ainavas un kultūras identitātes noteicošs elements. Tāpēc lopkopības nozare ir jāaizsargā, ietverot tradicionālu mājdzīvnieku audzēšanu ar raksturīgām šķirņu varietātēm un tipiskajiem produktiem, šai lopkopībai jābūt piemērotai vietai, jāizmanto pieejamā platība un jāsaudzē vide.

2. Šim nolūkam jāaizsargā lauksaimniecības, augkopības un mežkopības struktūras, ievērojot katrā vietā nepieciešamo līdzsvaru starp augiem un dzīvniekiem saskaņā ar paredzētajām platībām piemērotu ekstenzivu augkopību.

3. Bez tam nepieciešams veikt pasākumus, lai saglabātu rentablu dzīvnieku un augu ģenētisko mantojumu, īpaši lauksaimniecības pētniecības un popularizēšanas jomā.

11. pants

Tirdzniecības veicināšana

1. Līgumslēdzējas puses cenšas izveidot labvēlīgus apstākļus kalnu lauksaimniecības produktu tirdzniecībai, lai palielinātu to pārdošanu uz vietas un veicinātu konkurētspēju valsts un starptautiskajos tirgos.

2. Tirdzniecības veicināšana tiek nodrošināta, cita starpā, ar kontrolētas izcelsmes marķējumu un kvalitātes garantijām, kas ļauj vienlaicīgi aizsargāt ražotājus un patērētājus.

12. pants

Ražošanas ierobežošana

Lauksaimnieciskās ražošanas ierobežošanas gadījumā Līgumslēdzējas puses cenšas ņemt vērā īpašas prasības, kas ir raksturīgas kalnu zonām, kurās lauksaimniecība ir piemērota teritorijai un savienojama ar vides aizsardzību.

13. pants

Lauksaimniecība un mežsaimniecības savstarpējā papildināšanās

Līgumslēdzējas puses vienojas par to, ka lauksaimniecības un mežsaimniecības daļējā savstarpējā papildināšanās un atkarība kalnu zonās prasa, lai tām pietu integrēti. Tādēļ Puses veicina:

- a) dabu saudzējošu mežsaimniecību kā papildu ienākumu avotu lauku saimniecībai, ko lauksaimniecības sektorā nodarbinātie izmanto kā atbalsta darbību;
- b) aizsargājošu, ražošanas un atpūtas funkciju, kā arī mežu ekoloģisko un biogēnētisko funkciju ievērošanu saistībā ar zemkopības platībām, kas ņem vērā vietas specifiku un harmonizē ar ainavu;
- c) augkopības un meža dzīvnieku populāciju noteikumu izstrādāšanu, lai izvairītos no nevēlamu zaudējumu radīšanas mežiem un augu kultūrām.

14. pants

Papildu ienākumu avoti

Atzīstot tradicionālo lauksaimnieku ģimenes saimniecības lomu kalnu lauksaimniecībā un lai atbalstītu to kā galveno, papildu vai papildinošu ekonomisko darbību, Līgumslēdzējas puses veicina papildu ienākumu avotu veidošanu kalnu zonās, īpašu iniciatīvu vietējo iedzīvotāju interesēs tādos sektoros, kas saistīti ar lauksaimniecību, it īpaši mežsaimniecību, tūrismu un amatniecību, kas rūpējas par dabiskās lauku ainavas saglabāšanu.

15. pants

Dzīves un darba apstākļu uzlabošana

Līgumslēdzējas puses veicina nepieciešamo pakalpojumu kvalitātes uzlabošanu, kas vajadzīgi, lai pārvarētu nelabvēlīgos apstākļus, ar kuriem saskaras kalnu zonu lauksaimniecības un mežkopības jomās nodarbinātie, lai saistītu viņu dzīves un

darba apstākļu uzlabošanu ar ekonomisko un sociālo attīstību, kas izpaužas citās jomās un citās Alpu telpas daļās. Šai nolūkā lēmumu pieņemšanas kritērijiem nav jābūt tīri ekonomiskiem. Tas galvenokārt attiecas uz sakariem, būvēm vai dzīvojamo un lauku ēku pārbūvi, tehnisko iekārtu pirkšanu un uzturēšanu.

16. pants

Papildu pasākumi

Līgumslēdzējas puses var kalnu lauksaimniecībā veikt papildu pasākumus šai protokolā paredzētajiem.

III NODAĻA

PĒTĪJUMI, MĀCĪBAS UN INFORMĀCIJA

17. pants

Pētījumi un novērojumi

1. Līgumslēdzējas puses ciešā sadarbībā veicina un saskaņo sistemātiskus pētījumus un novērojumus, kas ir lietderīgi šā protokola mērķu sasniegšanai.

2. Tās īpaši veicina pētījumus lauksaimniecībā, kas veltīti kalnu lauksaimniecībai, kura tiks attīstīta tā, lai vislabāk atbilstu vietējiem konkrētajiem apstākļiem un tiktu integrēta lauksaimniecības politikas mērķu un pasākumu noteikšanas procesā, iegūtie rezultāti tiks pielietoti tehniskajā palīdzībā un apmācībās lauksaimniecības jomā.

3. Līgumslēdzējas puses raugās, lai sistemātisko pētījumu un novērojumu valsts rezultāti tiktu integrēti kopīgā pastāvīgā novērojumu un informācijas sistēmā un būtu pieejami sabiedrībai pastāvošajā iestāžu sistēmā.

4. Attiecībā uz dažādām kalnu zonām un ievērojot šā protokola noteiktos mērķus un pasākumus, Līgumslēdzējas puses izveido ekonomiskās un sociālās situācijas salīdzināmu aprakstu kalnu lauksaimniecībā.

5. Apraksts periodiski atjaunojams, un tam jāsaturs norādes par tēmām un teritorijām, kurās ir īpašas grūtības, par īstenoto pasākumu efektivitāti un turpmāk īstenojamajiem pasākumiem. Prioritārā secībā tiek apskatīti dati par demogrāfisko, sociālo un ekonomisko attīstību saistībā ar dažādiem ģeogrāfiskajiem, ekoloģiskajiem un infrastruktūras rādītājiem šajās zonās, kā arī noteikti atbilstīgi kritēriji ilgtspējīgai un līdzsvarotai attīstībai Alpu Konvencijas un šā protokola nozīmē.

6. Turklāt pielikumā minētās tēmas tiek uzskatītas par prioritārām.

18. pants

Apmācība un informācija

1. Līgumslēdzējas puses veicina sākotnējo un tālāko apmācību, kā arī sabiedrības informēšanu par šā protokola mērķiem, pasākumiem un to īstenošanu.

2. Līgumslēdzējas puses jo īpaši veicina:

- a) sākuma un tālākizglītības modernāku attīstību, tehnisko palīdzību lauksaimniecības jomā, palīdzību uzņēmumu vadībā un komercijā, neizlaižot no redzes loka vides un dabas aizsardzību. Apmācības piedāvājumam jābūt veidotam tā, lai veicinātu orientēšanos un sagatavošanos citiem nodarbošanās veidiem, kas alternatīvi vai papildinoši ar zemkopību saistītiem sektoriem;
- b) plašu un objektīvu informāciju, kas neierobežojas ar tieši iesaistīto personālu un administrāciju, bet ar plašsaziņas līdzekļu starpniecību nonāktu pie visplašākās sabiedriskās domas Alpu teritorijā un ārpus tās, lai darītu zināmas kalnu lauksaimniecības funkcijas un izraisītu interesi par to.

3. Turklāt pielikumā citētās tēmas tiek uzskatītas par prioritārām.

IV NODAĻA

ĪSTENOŠANA, KONTROLE UN NOVĒRTĒŠANA

19. pants

Īstenošana

Līgumslēdzējas puses apņemas nodrošināt, lai šis protokols tiktu īstenots, izmantojot piemērotus pasākumus pastāvošajā iestāžu sistēmā.

20. pants

Saistību ievērošanas kontrole

1. Līgumslēdzējas puses regulāri ziņo Pastāvīgajai komisijai par veiktajiem pasākumiem šā protokola īstenošanā. Ziņojumos skarts arī jautājums par veikto pasākumu efektivitāti. Alpu konference nosaka šo ziņojumu periodiskumu.

2. Pastāvīgā komisija izskata šos ziņojumus, lai pārbaudītu, vai Līgumslēdzējas puses ir izpildījušas savus no protokola izrietošos pienākumus. Tā var prasīt papildu informāciju atbilstīgajām Līgumslēdzējām pusēm un meklēt citus informācijas avotus.

3. Pastāvīgā komisija sastāda ziņojumu par Līgumslēdzēju pušu pienākumu ievērošanu, kas izriet no šā protokola, adresējot to Alpu konferencē.

4. Alpu konference pieņem zināšanai šo ziņojumu. Ja tā konstatē izvairīšanos no pienākumiem, tā var izstrādāt rekomendācijas.

21. pants

Noteikumu efektivitātes novērtēšana

1. Līgumslēdzējas puses regulāri izskata no novērtē šā protokola noteikumu efektivitāti. Ja tas nepieciešams protokola mērķu sasniegšanai, tās izstrādā nepieciešamos grozījumus esošajā protokolā.

2. Pastāvošajā iestāžu sistēmā šai novērtēšanā tiek iesaistītas pašvaldības. Iespējams konsultēties ar šai jomā aktīvām nevalstiskajām organizācijām.

V NODAĻA

NOŠĻĒGUMA NOTEIKUMI

22. pants

Alpu Konvencijas un protokola savstarpējā saistība

1. Šis protokols ir Alpu Konvencijas protokols tās 2. panta un citu atbilstīgu konvencijas pantu izpratnē.

2. Neviens valsts nevar kļūt par šā protokola Līgumslēdzēju pusi, ja tā nav Alpu Konvencijas Līgumslēdzēja puse. Jebkura Alpu Konvencijas denonsēšana ir arī šā protokola denonsēšana.

3. Kad Alpu konference apspriež uz šo protokolu attiecošos jautājumus, balsošanā var piedalīties vienīgi šā protokola Līgumslēdzējas puses.

23. pants

Parakstīšana un ratificēšana

1. Šo protokolu var parakstīt no 1994. gada 20. decembra valstis, kas parakstījušas Alpu Konvenciju, un Eiropas Kopiena, un no 1995. gada 15. janvāra to var parakstīt Austrijas Republikā, kas ir tā depozitārs.

2. Šis protokols stājas spēkā Līgumslēdzējām pusēm, kas izteikušas savu piekrišanu uzņemties protokola saistības, trīs mēnešus pēc datuma, kurā trīs valstis būs iesniegušas savu ratificēšanas, pieņemšanas vai apstiprināšanas instrumentu.

3. Līgumslēdzējām pusēm, kas vēlāk izteiks savu piekrišanu uzņemties protokola saistības, protokols stājas spēkā trīs mēnešus pēc datuma, kurā tiek iesniegts ratificēšanas, pieņemšanas vai piekrišanas instruments. Pēc šā protokola grozījumu stāšanās spēkā jebkura jauna protokola Līgumslēdzēja puse kļūst par tāda protokola Līgumslēdzēju pusi, kāds tas ir ar grozījumiem.

24. pants

Paziņojumi

Depozitārs visām valstīm, kas minētas preambulā, un Eiropas Kopienai attiecībā uz šo protokolu dara zināmus:

- a) visus parakstus;
- b) visu ratifikācijas, pieņemšanas vai apstiprināšanas instrumentu iesniegšanu;

- c) visus spēkā stāšanās datumus;
- d) visus Līgumslēdzēju pušu vai parakstītāju izteiktos paziņojumus;
- e) visas denonsēšanas, ko paziņo Līgumslēdzējas puses, ietverot to datumu.

To apliecinot, attiecīgi pilnvarotas personas ir parakstījušas šo protokolu.

Sastādīts Šamberī, 1994. gada 20. decembrī, itāliešu, franču, slovēņu, vācu valodā, visiem tekstiem esot vienlīdz autentiskiem, vienā eksemplārā, kas glabājas Valsts arhīvā Austrijas Republikā. Depozitārs izsniedz apstiprinātas kopijas visām parakstītājām pusēm.

PIELIKUMS PĒTĪJUMU UN APMĀCĪBAS PRIORITĀRĀS TĒMAS SASKAŅĀ AR 17. UN 18. PANTU**Pētījumi**

Kalnu zonu definīcija un klasifikācija, pamatojoties uz to atrašanās augstumu, klimatiskajiem, ģeomorfoloģiskajiem, ekonomiskajiem un infrastruktūras apstākļiem dažādās vietās.

Veikto pasākumu efektivitātes pārbaudīšana dažādos politisko lēmumu pieņemšanas līmeņos attiecībā uz kalnu lauksaimniecību (ES/Kopējā lauksaimniecības politika, valstis, reģioni, vietējās pašvaldības), un ekoloģiskajām funkcijām (sociālā un vides savienojamība).

Lauksaimniecības un mežsaimniecības ekonomisko un ekoloģisko, sociālo un kultūras funkciju novērtēšana un to attīstības iespējas vietējo specifisko apstākļu kontekstā dažādās kalnu zonās.

Ražošanas un izgatavošanas metodes, lauksaimniecības produktu kvalitātes uzlabošanas kritēriji kalnu zonās.

Audzējamo dzīvnieku un augu sugu dažādības ģenētikas pētījumi un tehniskā palīdzība to diferencētai, teritorijai piemērotai un dabu saudzējošai saglabāšanai.

Mācības

Zinātniska un sociāli ekonomiska tehniska palīdzība un apmācība lauku saimniecībām, kā arī pārtikas ražošanas un pārstrādes uzņēmumiem.

Uzņēmuma tehniskā un ekonomiskā vadība, kas īpaši domāta produktu piedāvājuma daudzveidošanai un dažādām produkcijas un ienākumu alternatīvām lauksaimniecībā ārpus šā sektora.

Dabisko ražošanas un videi draudzīgu saimniecības metožu pielietošanas apstākļi un tehniskās un finansiālās sekas.

Plašsaziņas līdzekļi, prezentācijas un informācijas izplatīšana sabiedriskās domas, ekonomikas un politikas orientēšanai Alpu telpā un ārpus tās.

DEKLARĀCIJAS EIROPAS KOPIENAS VĀRDĀ**EIROPAS KOPIENAS DEKLARĀCIJA ATTIECĪBĀ UZ PROTOKOLA PAR KALNU LAUKSAIMNIECĪBU 8. UN 9. PANTU**

Eiropas Kopiena atzīst kopesamības principu kā iespēju lauksaimniekiem izvēlēties starp tradicionālo, bioloģisko un ģenētiski modificēto kultūraugu audzēšanu, ievērojot juridiskos pienākumus attiecībā uz ĢMO marķēšanu un/vai tīrības standartiem. Attiecīgie panti Protokolā par kalnu lauksaimniecību jāinterpretē šādā veidā.

EIROPAS KOPIENAS DEKLARĀCIJA ATTIECĪBĀ UZ PROTOKOLA PAR KALNU LAUKSAIMNIECĪBU 7., 9., 10., 11., 13., 14. UN 16. PANTU

Eiropas Kopiena uzskata, ka valsts atbalsta pasākumiem, kas tiek veikti atsevišķu uzņēmumu interesēs, jābūt saskaņā ar konkurences noteikumiem, kas ieviesti, pamatojoties uz EK Līguma 36. un 87., 88., un 89. pantu, un tie nedrīkst ne izkropļot, ne draudēt izkropļot konkurenci un ietekmēt tirdzniecību starp līgumslēdzējām pusēm.

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 20. septembris),

ar ko nosaka dzīvnieku veselības nosacījumus un sertifikācijas prasības dekoratīvo zivju importam

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 4149)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2006/656/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 28. janvāra Direktīvu 91/67/EEK, kura attiecas uz dzīvnieku veselības nosacījumiem, ar ko reglamentē akvakultūras dzīvnieku un produktu laišanu tirgū⁽¹⁾, un jo īpaši tās 19. panta 3. punktu, 20. panta 3. punktu un 21. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Komisijas 2003. gada 21. novembra Lēmumā 2003/858/EK, ar ko nosaka dzīvnieku veselības nosacījumus un sertifikācijas prasības audzēšanai paredzētu dzīvju zivju, to ikru un gametu, kā arī cilvēku uzturam paredzētu akvakultūras zivju un to produktu ievadumiem⁽²⁾, ir sniegts to trešo valstu vai to daļu saraksts, no kurām dalībvalstīm atļauts audzēšanai Kopienā ievest dzīvas zivis, to ikrus un gametas, un noteikti šādiem sūtījumiem izvirzāmie dzīvnieku veselības nosacījumi un sertifikācijas prasības.

(2) Lēmums 2003/858/EK neattiecas uz tropu dekoratīvajām zivīm, kas tiek pastāvīgi turētas akvārijos, un līdz ar to dzīvnieku veselības nosacījumi un sertifikācijas prasības attiecībā uz tropu dekoratīvajām zivīm nav saskaņotas Kopienas līmenī.

(3) Dekoratīvo zivju tirdzniecība ar trešām valstīm ir nozīmīga, un ir radušās bažas par Lēmuma 2003/858/EK īstenošanu attiecībā uz dekoratīvajām zivīm.

⁽¹⁾ OV L 46, 19.2.1991., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 324, 11.12.2003., 37. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/742/EK (OV L 279, 22.10.2005., 71. lpp.).

(4) Atsevišķas trešās valstis tika iekļautas Lēmuma 2003/858/EK I pielikumā tikai kā aukstūdens dekoratīvo zivju eksportētājas. Tādēļ šīs valstis jāiekļauj šā lēmuma I pielikumā.

(5) Šobrīd 14 valstis ir izstrādājušas nacionālos dzīvnieku veselības sertifikātus ar atšķirīgiem dzīvnieku veselības nosacījumiem attiecībā uz dekoratīvajām zivīm. Lai atvieglotu Kopienas robežkontroles punktu, Eiropas dekoratīvo zivju nozares, kā arī trešo valstu tirdzniecības partneru darbību, ir nepieciešams saskaņot šo dzīvnieku veselības nosacījumus un sertifikātu paraugus.

(6) Lai, zivis ievadot un ļaujot tām izplatīties, novērstu tādu slimību pārnesanu, kas varētu būtiski ietekmēt Kopienas audzēto un savvaļas zivju krājumus, dekoratīvajām zivīm specifiskie dzīvnieku veselības nosacījumi un sertifikātu paraugi ir izstrādājami saskaņā ar Lēmumā 2003/858/EK paredzētajiem nosacījumiem un sertifikātiem, ņemot vērā attiecīgo dzīvnieku specifisko lomu Kopienā, kā arī dzīvnieku veselības stāvokli attiecīgajās trešās valstīs.

(7) Padomes 1996. gada 17. decembra Direktīva 96/93/EK par dzīvnieku un dzīvnieku produktu sertifikāciju⁽³⁾ nosaka sertifikācijas standartus. Noteikumiem un principiem, ko piemēro par sertifikāciju atbildīgās amatpersonas trešās valstīs, jāsniedz garantijas, kas ir līdzvērtīgas minētajā direktīvā noteiktajām garantijām.

(8) Šo lēmumu jāpiemēro, neskarot Kopienas vai valstu noteikumus par sugu saglabāšanu.

⁽³⁾ OV L 13, 16.1.1997., 28. lpp.

- (9) Dalībvalstīm un trešām valstīm ir nepieciešams zināms laiks, lai piemērotos jaunajām ievadumu sertifikācijas prasībām. Tādēļ šis lēmums nav piemērojams nekavējoties.
- (10) Šis lēmums ir paziņots trešām valstīm, lai ļautu to komentēt saskaņā ar PTO nolikumu par sanitārajiem un fitosanitārajiem pasākumiem.
- (11) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atziņumu,
- (bacterial kidney disease – BKD), aizkuņģa dziedzera infekciozā nekroze (infectious pancreatic necrosis – IPN), koikarpu herpesvīrusu infekcija (Koi herpes virus – KHV) un *Gyrodactylus salaris* infekcija;
- c) “tropiskās dekoratīvās zivis” ir dekoratīvās zivis, izņemot aukstūdens dekoratīvās zivis;
- d) “pārvedēji” ir uzņēmumi vai personas, kas piegādā dekoratīvās zivis vairākiem mazumtirgotājiem vai vairumtirgotājiem, veicot šo sūtījumu importu viņu vārdā un katru pasūtījumu tieši nogādājot klientiem Kopienā.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Darbības joma

1. Šis lēmums nosaka saskaņotus dzīvnieku veselības nosacījumus dekoratīvo zivju importam Kopienā.
2. Šis lēmums attiecas uz:
 - a) savvaļā noķertajām zivīm, kas tiek importētas ar nolūku tās izmantot kā dekoratīvās zivis;
 - b) pārvedēju un vairumtirgotāju ievestām dekoratīvajām zivīm;
 - c) dekoratīvajām zivīm, kas tiek ievestas zooveikaliem, dārzu centriem, dārzu dīķiem, izstāžu akvārijiem un līdzīgām vietām bez tiešas saskares ar Kopienas ūdeņiem.

2. pants

Definīcijas

Šajā lēmumā papildus definīcijām, kas ir minētas Direktīvas 91/67/EEK 2. pantā, piemēro šādas definīcijas:

- a) “dekoratīvās zivis” ir zivis, kas tiek turētas, audzētas vai laistas tirgū tikai dekoratīviem mērķiem;
- b) “aukstūdens dekoratīvās zivis” ir tādu sugu dekoratīvās zivis, kas ir uzņēmīgas pret vienu vai vairākām no šīm slimībām: epizootiskā hematopoētiskā nekroze (epizootic haematopoietic necrosis – EHN), infekciozā lašu anēmija (infectious salmon anaemia – ISA), vīrushemorāģiskā septicēmija (viral haemorrhagic septicaemia – VHS), infekciozā hematopoētiskā nekroze (infectious haematopoietic necrosis – IHN), karpu pavasara virēmija (spring viraemia of carp – SVC), bakteriālā nieru slimība

3. pants

Nosacījumi attiecībā uz aukstūdens dekoratīvo zivju importu

Dalībvalstis atļauj aukstūdens dekoratīvo zivju importu savā teritorijā tikai tad, ja:

- a) šo zivju izcelsme ir valstī, kas ir minēta:
 - i) Lēmuma 2003/858/EK I pielikumā vai
 - ii) šā lēmuma I pielikuma I daļā;
- b) sūtījums atbilst garantijām, tostarp attiecībā uz iepakojumu un marķēšanu, un attiecīgajām īpašajām papildu prasībām, kas noteiktas dzīvnieku veselības sertifikātā, kurš sagatavots saskaņā ar II pielikuma paraugu, ņemot vērā III pielikuma paskaidrojumus; un
- c) zivis ir pārvestas apstākļos, kas nemaina to veselības stāvokli.

4. pants

Nosacījumi attiecībā uz tropu dekoratīvo zivju importu

Dalībvalstis atļauj tropisko dekoratīvo zivju importu savā teritorijā tikai tad, ja:

- a) šo zivju izcelsme ir šā lēmuma I pielikuma II daļā uzskaitītajās valstīs;
- b) sūtījums atbilst garantijām, tostarp attiecībā uz iepakojumu un marķēšanu, un attiecīgajām īpašajām papildu prasībām, kas noteiktas dzīvnieku veselības sertifikātā, kurš sagatavots saskaņā ar III pielikuma paraugu, ņemot vērā IV pielikuma paskaidrojumus; un

c) zivis ir pārvestas apstākļos, kas nemaina to veselības stāvokli.

5. pants

Kontroles procedūras

No trešajām valstīm ievestās dekoratīvās zivis saskaņā ar Padomes Direktīvas 91/496/EEK⁽¹⁾ 8. pantu ir pakļaujamas veterinārajām pārbaudēm tās dalībvalsts robežkontroles punktā, kurā zivis tiek ievestas, turklāt ir atbilstīgi jāaizpilda Komisijas Regulā (EK) Nr. 282/2004⁽²⁾ paredzētais kopējais veterinārais ievēšanas dokuments.

6. pants

Dabīgo ūdeņu piesārņošanas novēršana

1. Saskaņā ar šo lēmumu importētās dekoratīvās zivis nedrīkst ielaist zivjaudzētavās vai arī citās vietās, no kurām tās varētu nokļūt Kopienas dabiskajos ūdeņos vai kā citādi tos piesārņot.

2. Ar ievestā sūtījuma pārvešanas laikā izmantoto ūdeni ir jārikojas tā, lai tas nevarētu piesārņot Kopienas dabiskos ūdeņus.

7. pants

Stāšanās spēkā

Šo lēmumu piemēro 6 mēnešus pēc tā publicēšanas dienas.

8. pants

Lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 20. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV L 268, 24.9.1991., 58. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

⁽²⁾ OV L 49, 19.2.2004., 11. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 585/2004 (OV L 91, 30.3.2004., 17. lpp.).

I PIELIKUMS

I DAĻA

Teritorijas, no kurām Eiropas Kopienā drīkst importēt aukstūdens dekoratīvās zivis

Valsts		Teritorija		Komentāri ⁽¹⁾
ISO-kods	Nosaukums	Kods	Apraksts	
BR	Brazīlija			Tikai karpu dzimtas zivis
CO	Kolumbija			Tikai karpu dzimtas zivis
CG	Kongo Republika			Tikai karpu dzimtas zivis
MK ⁽²⁾	Bijusī Dienvidslāvijas Republika Maķedonija			Tikai karpu dzimtas zivis
JM	Jamaika			Tikai karpu dzimtas zivis
SG	Singapūra			Tikai karpu dzimtas zivis
LK	Šrilanka			Tikai karpu dzimtas zivis
TH	Taizeme			Tikai karpu dzimtas zivis

⁽¹⁾ Bez ierobežojumiem, ja piezīmju nav. Ja valstij vai teritorijai ir atļauts eksportēt atsevišķu sugu zivis un/vai to ikrus vai gametas, jāprecizē suga un/vai šajā ailē jāpievieno attiecīga piezīme, piemēram, "tikai ikri".

⁽²⁾ Pagaidu kods, kas neietekmē valsts galīgo apzīmējumu, kuru piešķirs pēc tam, kad būs noslēgušās sarunas, kas pašreiz notiek Apvienoto Nāciju Organizācijā.

II DAĻA

Teritorijas, no kurām Eiropas Kopienā drīkst importēt tropu dekoratīvās zivis

Visas valstis, kuras ir Pasaules Dzīvnieku veselības organizācijas (OIE) locekles.

[Valstu saraksts atrodams http://www.oie.int/eng/OIE/PM/en_PM.htm]

II PIELIKUMS

PARAUGS DZĪVNIEKU VESELĪBAS SERTIFIKĀTAM, KO IZMANTO, IMPORTĒJOT AUKSTŪDENS DEKORATĪVĀS ZIVIS EIROPAS KOPIENĀ

Importētāja zināšanai: Šis sertifikāts paredzēts vienīgi veterināriem mērķiem, un tā oriģinālam jābūt pievienotam sūtījumam līdz pat robežkontroles punktam.

VALSTS

Veterinārā apliecība Eiropas Savienībai

I daļa: Ziņas par nosūtīto sūtījumu	I.1. Nosūtītājs Nosaukums Adrese Tel.-Nr.		I.2. Sertifikāta references numurs	I.2.a				
			I.3. Centrālā kompetentā iestāde					
			I.4. Lokālā kompetentā iestāde					
	I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss Tel.-Nr.		I.6.					
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO Kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods	I.9. Saņēmēja valsts	ISO Kods	I.10. Saņēmējreģions	Kods
	I.11. Izcelsmes vieta/leguves vieta Nosaukums Adrese		I.12.					
	I.13. Iekraušanas vieta Adrese		I.14. Izbraukšanas datums		Izbraukšanas laiks			
	I.15. Transporta veids Lidmašīna <input type="checkbox"/> Kuģis <input type="checkbox"/> Vilciena vagoni <input type="checkbox"/> Automašīna <input type="checkbox"/> Citi <input type="checkbox"/> Identifikācija: Dokumentu atsauces:		I.16. Ieejas robežkontroles punkts ES		I.17. CITES Nr.			
	I.18. Preces apraksts		I.19. Preces kods (KN kods) 0301 10		I.20. Numurs/Daudzums			
	I.21.		I.22. Iepakojumu skaits		I.24.			
I.23. Konteinera identifikācija/Plombes numurs		I.25. Preces apliecinātas šādam nolūkam Mājas un istabas dzīvnieki <input type="checkbox"/> Karantīnai <input type="checkbox"/> Cirks/izstādes <input type="checkbox"/> Citi <input type="checkbox"/>		I.26.				
I.26.		I.27. Ieviešanai vai uzņemšanai ES		<input type="checkbox"/>				
I.28. Preču identifikācija Suga (Zinātniskais nosaukums)		Skaits						

VALSTS

Aukstūdens dekoratīvās zivis

	II.	II.a. Serifikāta uzskaites numurs	II.b. Vietējais uzskaites numurs
II DAĻA: Serifikācija	<p>1. Vispārējās prasības attiecībā uz aukstūdens dekoratīvo zivju importu</p> <p>Es, apakšā parakstījies oficiālais inspektors, ar šo apliecinu, ka šā serifikāta I daļas I.28 ailē minētās aukstūdens dekoratīvās zivis:</p> <ul style="list-style-type: none"> — tika pārbaudītas 24 stundu laikā pirms šā serifikāta parakstīšanas un pārbaudes brīdī tām nebija slimību klīnisko simptomu, — nav paredzētas iznīcināšanai vai nokaušanai saskaņā ar slimības apkarošanas plānu, — ir iegūtas vietā ⁽¹⁾ kur kompetentajai iestādei ⁽²⁾ jāziņo par šādām slimībām: epizootiskā hematopoētiskā nekroze (<i>epizootic haematopoietic necrosis – EHN</i>); infekciozā lašu anēmija (<i>infectious salmon anaemia – ISA</i>); vīrushemorāģiskā septicēmija (<i>viral haemorrhagic septicaemia – VHS</i>); infekciozā hematopoētiskā nekroze (<i>infectious haematopoietic necrosis – IHN</i>) un kolkarpu herpesvirusu slimība (<i>Koi Herpes Virus disease – KHV</i>), — ir iegūtas vietā ⁽¹⁾, kur sešus mēnešus tieši pirms nosūtīšanas nav konstatēts slimības uzliesmojums, kas būtiski ietekmējis krājumus, turklāt pēdējo divu gadu laikā nav konstatēti <i>EHN</i> un <i>ISA</i> slimības gadījumi. <p>(4) [2. Specifiskas dzīvnieku veselības prasības attiecībā uz importu dalībvalstīs vai dalībvalstu daļās, kur nav konstatēta VHS un/vai IHN</p> <p>Es, apakšā parakstījies oficiālais inspektors, ar šo apstiprinu, ka šīs apliecības I daļas I.28 ailē minētās aukstūdens dekoratīvās zivis ir iegūtas vietā ⁽¹⁾ kuru papildus šā serifikāta 1. punktā sniegtajām garantijām trešās valsts kompetentā iestāde ir atzinusi par veselības stāvokļa ziņā identisku dalībvalstīm vai Kopienas zonām ar atzītu statusu attiecībā uz ⁽³⁾ [VHS] ⁽³⁾ [un] ⁽³⁾ [IHN], jo tās:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ir iegūtas vietā ⁽¹⁾, kurā, saskaņā ar esošajiem datiem, nav sastopamas sugas, kas ir uzņēmīgas ⁽⁵⁾ pret ⁽³⁾ [VHS] ⁽³⁾ [un] ⁽³⁾ [IHN] <p>vai</p> <ul style="list-style-type: none"> — ir iegūtas vietā ⁽¹⁾, par ko uzskata, ka tur saskaņā ar attiecīgajiem ES tiesību aktiem ⁽⁶⁾ nav konstatēta ⁽³⁾ [VHS] ⁽³⁾ [un] ⁽³⁾ [IHN].] <p>(7) [3. Specifiskas dzīvnieku veselības prasības attiecībā uz importu dalībvalstīs ar papildu garantijām attiecībā uz BKD, IPN un/vai G. salaris</p> <p>Es, apakšā parakstījies oficiālais inspektors, ar šo apstiprinu, ka šā serifikāta I daļas I.28 ailē minētās aukstūdens dekoratīvās zivis ir iegūtas vietā ⁽¹⁾, kuru papildus šā serifikāta 1. punktā sniegtajām garantijām trešās valsts kompetentā iestāde ir atzinusi par veselības stāvokļa ziņā identisku dalībvalstīm ar papildu garantijām attiecībā uz ⁽³⁾ [SVC] ⁽³⁾ [un] ⁽³⁾ [BKD] ⁽³⁾ [un] ⁽³⁾ [IPN] ⁽³⁾ [un] ⁽³⁾ [<i>Gyrodactylus salaris</i>], jo tās:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ir iegūtas vietā ⁽¹⁾, kurā saskaņā ar esošajiem datiem nav sastopamas sugas, kas ir uzņēmīgas ⁽⁵⁾ pret ⁽³⁾ [SVC] ⁽³⁾ [un] ⁽³⁾ [BKD] ⁽³⁾ [un] ⁽³⁾ [IPN] ⁽³⁾ [un] ⁽³⁾ [<i>Gyrodactylus salaris</i>] <p>vai</p> <ul style="list-style-type: none"> — ir iegūtas vietā ⁽¹⁾, kurā ⁽³⁾ par [SVC] ⁽³⁾ [un] ⁽³⁾ [BKD] ⁽³⁾ [un] ⁽³⁾ [IPN] ⁽³⁾ [un] ⁽³⁾ [<i>Gyrodactylus salaris</i>] jāziņo kompetentajai iestādei un par ko uzskata, ka tur saskaņā ar attiecīgajiem ES tiesību aktiem ⁽⁶⁾ nav šo slimību.] <p>4. Transporta prasības</p> <p>Turklāt tieši pirms pārvešanas zivis:</p> <ul style="list-style-type: none"> — tiek ievietotas ūdenī, kura kvalitāte nemaina zivju veselības stāvokli; — tiek novietotas apstākļos, kas nemaina to veselības stāvokli un atbilst dzīvnieku labturības noteikumiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2005 3. pantu; — tiek ievietotas ūdensnecaurīdīgās tvertnēs, kas ir jaunas vai pirms tam iztīrītas un dezinficētas, izmantojot oficiāli atļautu dezinfekcijas līdzekli, un kurām ārpusē ir piestiprināta skaidra etiķete ar atbilstīgu informāciju, kas minēta šā serifikāta I daļas I.7. līdz I.13. ailē, kā arī šādu apliecinājumu: <p>"Dekoratīvās aukstūdens zivis, kas ir paredzētas tikai dekoratīviem mērķiem Eiropas Kopienā".</p>		

Piezīmes

- (1) Izcelsmes vieta var būt valsts, valsts daļa (zona) vai atsevišķa zivjraudzētava.
- (2) Prasība par ziņošanu ir spēkā tikai tad, ja teritorijā atrodas sugas, kas ir uzņēmīgas pret attiecīgo slimību.
- (3) Atstāt pēc vajadzības.
- (4) Sertifikāta 2. punktu aizpilda tikai tad, ja ir atzīts, ka galamērķa vietā (sertifikāta I daļas I.9. un I.10. aile) nav *VHS* un/vai *IHN*, vai arī tajā tiek īstenota šo slimību novēršanas programma, un sūtijumā atrodas pret attiecīgo slimību(-ām) uzņēmīgās sugas, kas ir uzskaitītas 5. piezīmē. Dalībvalstis vai dalībvalstu daļas, uz kurām attiecas šīs normas, ir uzskaitītas Lēmuma 2002/308/EK I pielikumā un Lēmuma 2002/308/EK I pielikumā, ņemot vērā visus līdz šim veiktos grozījumus.
- (5) Zināmās uzņēmīgās sugas
- | | |
|--------------------------------|---|
| Slimība | Uzņēmīgās saimnieksugas (*) |
| EHN | Asaris (<i>Perca fluviatilis</i>), varavīksnes forele (<i>Oncorhynchus mykiss</i>). |
| ISA | Atlantijas lasis (<i>Salmo salar</i>), varavīksnes forele (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), strauta forele (<i>Salmo trutta</i>). |
| VHS | Lašu dzimtas (<i>Salmonidae</i>), zivis, alata (<i>Thymallus thymallus</i>), sīgas (<i>Coregonus</i> spp.), līdaka (<i>Esox lucius</i>), akmeņplekste (<i>Scophthalmus maximus</i>), silķes un brētiņas (<i>Clupea</i> spp.), Klusā okeāna lasis (<i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantijas okeāna menca (<i>Gadus morhua</i>), Klusā okeāna menca (<i>G. macrocephalus</i>), pikša (<i>G. aeglefinus</i>) un ūsainā jūras vēdzele (<i>Onos mustelus</i>). |
| IHN | Lašu dzimtas zivis, līdaka (<i>Esox lucius</i>). |
| SVC | Parastā karpas un koikarpas (<i>Cyprinus carpio</i>), baltais amūrs (<i>Ctenopharyngodon idellus</i>), Sbaltais platpieris (<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>), raibais platpieris (<i>Aristichthys nobilis</i>), karūsa (<i>Carassius carassius</i>), sudrabainā karūsa (<i>Carassius auratus</i>), līnis (<i>Tinca tinca</i>) un sams (<i>Silurus glanis</i>). |
| IPN | Varavīksnes forele (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), Amerikas palija (<i>Salvelinus fontinalis</i>), strauta forele (<i>Salmo trutta</i>), Atlantijas lasis (<i>Salmo salar</i>) un vairākas Klusā okeāna lašu sugas (<i>Oncorhynchus</i> spp.). |
| BKD | Lašu dzimtas (<i>Salmonidae</i>) zivis. |
| Koikarpas herpesvīrusu slimība | Parastā karpas un koikarpas (<i>Cyprinus carpio</i>). |
| <i>Gyrodactylus salaris</i> | Atlantijas lasis (<i>Salmo salar</i>), varavīksnes forele (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), Arktikas palija (<i>Salvelinus alpinus</i>), Amerikas palija (<i>S. fontinalis</i>), alata (<i>Thymallus thymallus</i>), Kanādas palija (<i>Salvelinus namaycush</i>) un strauta forele (<i>Salmo trutta</i>). Citu sugu zivis, kas dzīvo kopā ar kādu no iepriekš minētajām sugām, arī ir uzskatāmas par uzņēmīgām sugām. |
- (*) Visas citas sugas, kas jaunākajā OIE Starptautiskā Ūdensdzīvnieku veselības kodeksa izdevumā un/vai OIE Ūdensdzīvnieku diagnosticējošo testu rokasgrāmatā ir minētas kā sugas, kas ir uzņēmīgas pret attiecīgo patogēnu/slimību.
- (6) Slimības nav konstatētas saskaņā ar Komisijas Lēmumā 2001/183/EK (*VHS* un *IHN*) un 2004/453/EK (*SVC*, *BKD*, *IPN* un *G. salaris*) noteiktajām prasībām. Attiecībā uz *VHS*, *IHN*, *SVC*, *BKD* un/vai *IPN* – arī saskaņā ar OIE kodeksa un rokasgrāmatas jaunāko izdevumu.
- (7) Sertifikāta 3. punktu aizpilda tikai tad, ja galamērķa vietai (sertifikāta I daļas I.9. un I.12. ailes) ir papildu garantijas attiecībā uz vienu vai vairākām no šīm slimībām: *SVC*, *BKD*, *IPN* un *G. salaris*, un sūtijumā atrodas pret attiecīgo slimību(-ām) uzņēmīgās sugas, kas ir uzskaitītas 5. piezīmē. Dalībvalstis vai dalībvalstu daļas, uz kurām attiecas šīs normas, ir uzskaitītas Lēmuma 2004/452/EK I pielikuma II nodaļā un II pielikuma II nodaļā, ņemot vērā visus līdz šim veiktos grozījumus.

Oficiālais inspektors

Vārds (izmantojot lielos burtus):
Datums:
Zīmogs:

Kvalifikācija un amats:
Paraksts:

III PIELIKUMS

Paskaidrojumi

Vispārīgi norādījumi	Norādījumi sertifikātu I daļas aizpildīšanai
a) Sertifikātus izdod eksportētājas valsts kompetentās iestādes.	a) I.8. aile. Izcelsmes reģions: Ja nepieciešams: ir spēkā tikai tad, ja ir piemēroti reģionalizācijas pasākumi vai ir apstiprinātas zonas statuss saskaņā ar šo lēmumu vai Lēmumu 2003/858/EK. Reģioni un apstiprinātās zonas jānorāda atbilstīgi tam, kā tās norādītas ES <i>Oficiālajā Vēstnesī</i> .
b) Katra sertifikāta oriģināls sastāv no vienas lapas, kas apdrukāta no abām pusēm, vai, ja ir nepieciešamas vairākas lapas, sertifikātu noformē tā, lai visas lapas veidotu vienotu veselumu un būtu neatdalāmas.	b) I.10. aile. Galamērķa reģions: sk. I.8. aili.
c) Katras lapas augšējā labajā pusē jābūt atzīmei "oriģināls" un jānorāda īpašs kods, ko piešķir kompetentā iestāde. Visām sertifikāta lappusēm jābūt numurētām – (lappuses numurs) no (kopējā lappušu skaita).	c) I.13. aile. Iekraušanas vieta: Ja atšķiras no I.11. ailes, norādīt vietu, kur dzīvnieki tiks iekrauti, īpaši, ja sūtījums tiek iepriekš savākts kopā.
d) Sertifikāta oriģinālam un marķējumiem, kas minēti sertifikāta paraugā, jābūt vismaz vienā tās EK dalībvalsts oficiālajā valodā, kuras robežkontroles punktā notiks pārbaude, un galamērķa EK dalībvalsts oficiālajā valodā. Tomēr vajadzības gadījumā šis dalībvalstis drīkst izmantot citas valodas, pievienojot oficiālu tulkojumu.	d) I.20. aile. Daudzums: norādīt kopējo bruto svaru un kopējo neto svaru kilogramos.
e) Sertifikāta oriģināls jāaizpilda dienā, kad tiek iekrauts uz EK eksportējamais sūtījums, sertifikātu apzīmējot ar oficiālo zīmogu un apliecinot ar kompetentās iestādes norīkota oficiāla inspektora parakstu. To darot, eksportētājas valsts kompetentā iestāde nodrošina, ka tiek ievēroti sertifikācijas principi, kas ir līdzvērtīgi Padomes Direktīvā 96/93/EK noteiktajiem principiem.	e) I.22. aile. Iepakojumu skaits: norādīt, cik kastēs tiek pārvesti dzīvnieki.
f) Zimogam, izņemot reljefa zīmogu, un parakstam jābūt citā krāsā nekā drukas krāsa.	f) I.25. aile. Preces sertificētas: norādīt zivju pārvešanas galamērķi. (Katrā sertifikātā jānorāda tikai iespējamie varianti)
g) Sertifikāta oriģinālam jābūt pievienotam sūtījumam līdz EK robežkontroles punktam.	— Karantīna: karantīna saskaņā ar attiecīgo Kopienas tiesību aktu prasībām.
h) Sertifikāts ir derīgs 10 dienas no tā izdošanas dienas. Ja sūtījumu pārved ar kuģi, derīguma termiņu pagarina par laiku, kādu prasa ceļojums pa jūru.	— Istabas dzīvnieki: to izmanto arī, ja dekoratīvie ūdensdzīvnieki ir paredzēti zooveikāliem vai līdzīgiem uzņēmumiem tālākai pārdošanai.
	— Ceļojošā izstāde/izstāde: to izmanto arī, ja dekoratīvie ūdensdzīvnieki ir paredzēti izstādīšanai akvārijos vai līdzīgiem mērķiem, nevis tālākpārdošanai.
	— "Citi": paredzēti mērķiem, kas nav minēti šajā klasifikācijā, piemēram, privāts ievedums vai ievedums, izmantojot pārsūtītājus.
	g) I.28. aile. Sugu parastos nosaukumus var lietot kopā ar zinātniskiem nosaukumiem.

IV PIELIKUMS

PARAUGS DZĪVNIEKU VESELĪBAS SERTIFIKĀTAM, KO IZMANTO, IMPORTĒJOT TROPU DEKORATĪVĀS ZIVIS
EIROPAS KOPIENĀ

Importētāja zināšanai: Šis sertifikāts paredzēts vienīgi veterināriem mērķiem, un tā oriģinālam jābūt pievienotam sūtījumam līdz pat robežkontroles punktam.

VALSTS

Veterinārā apliecība Eiropas Savienībai

I daļa: Zīnas par nosūtīto sūtījumu	I.1. Nosūtītājs Nosaukums Adrese Tel. Nr.		I.2. Sertifikāta references numurs	I.2.a.				
			I.3. Centrālā kompetentā iestāde					
			I.4. Lokālā kompetentā iestāde					
	I.5. Saņēmējs Nosaukums Adrese Pasta indekss Tel. Nr.		I.6.					
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO Kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods	I.9. Saņēmējvalsts	ISO Kods	I.10. Saņēmējreģions	Kods
	I.11. Izcelsmes vieta/leguves vieta Nosaukums Adrese		I.12.					
	I.13. Iekraušanas vieta Adrese		I.14. Izbraukšanas datums		Izbraukšanas laiks			
	I.15. Transporta veids Lidmašīna <input type="checkbox"/> Kuģis <input type="checkbox"/> Vilciena vagonis <input type="checkbox"/> Automašīna <input type="checkbox"/> Citi <input type="checkbox"/> Identifikācija: Dokumentu atsauces:		I.16. Ieejas robežkontroles punkts ES			I.17. CITES Nr.		
	I.18. Preces apraksts			I.19. Preces kods (KN kods) 0301 10		I.20. Numurs/Daudzums		
	I.21.			I.22. Iepakojumu skaits				
I.23. Konteineru identifikācija/Plombes numurs			I.24.					
I.25. Preces apliecinātas šādam nolūkam: Mājas un istabas dzīvnieki <input type="checkbox"/> Karantīnai <input type="checkbox"/> Cirks/izstādes <input type="checkbox"/> Citi <input type="checkbox"/>								
I.26.			I.27. Ievešanai vai uzņemšanai ES <input type="checkbox"/>					
I.28. Preču identifikācija Suga (Zinātniskais nosaukums) Skaits								

VALSTS

Vietējais uzskaites numurs

	II. Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta uzskaites numurs	II.b. Vietējais uzskaites numurs
II daļa: Sertifikācija	<p>1. Dzīvnieku veselības apliecinājums, kas nepieciešams tropu dekoratīvo zivju importam</p> <p>Es, apakšā parakstīties oficiālais inspektors, ar šo apliecinu, ka šā sertifikāta I daļas I.28. ailē minētās dzīvās zivis:</p> <ul style="list-style-type: none"> — tika pārbaudītas 24 stundu laikā pirms šā sertifikāta parakstīšanas un pārbaudes brīdī tām nebija slimību klīnisko simptomu; — nav paredzētas iznīcināšanai vai nokaušanai ar mērķi izskaust kādu slimību. <p>2. Transporta prasības</p> <p>Turklāt tieši pirms pārvešanas zivis:</p> <ul style="list-style-type: none"> — tiek ievietotas ūdenī, kura kvalitāte nemaina zivju veselības stāvokli; — tiek novietotas apstākļos, kas nemaina to veselības stāvokli un atbilst dzīvnieku labturības noteikumiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2005 3. pantu; — tiek ievietotas ūdensnecaurlaidīgās tvertnēs, kas ir jaunas vai pirms tam iztīrītas un dezinficētas, izmantojot oficiāli atļautu dezinfekcijas līdzekli, un kurām ārpusē ir piestiprināta skaidra etiķete ar atbilstīgo informāciju, kas minēta šā sertifikāta I daļas I.7. līdz I.13. ailē, kā arī šādu apliecinājumu: <p>“Dekoratīvās tropu zivis, kas ir paredzētas tikai dekoratīviem mērķiem Eiropas Kopienā”.</p>		
	<p>Oficiālais inspektors</p> <p>Vārds (izmantojot lielos burtus):</p> <p>Datums:</p> <p>Zīmogs:</p>	<p>Kvalifikācija un amats:</p> <p>Paraksts:</p>	

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 29. septembris),

ar ko īstenošanas aģentūrām uztic atbalsta pārvaldību saistībā ar pirmspievienošanās pasākumiem lauksaimniecībā un lauku attīstībā Bulgārijā laikposmā pirms pievienošanās

(2006/657/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

12. februārī, 2002. gada 19. februārī, 2003. gada 4. aprīlī, 2003. gada 23. jūlijā, 2005. gada 14. aprīlī un 2006. gada 11. janvārī.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 21. jūnija Regulu (EK) Nr. 1266/1999 par atbalsta koordināciju kandidātvalstīm sakarā ar pirmspievienošanās stratēģiju un par Regulas (EEK) Nr. 3906/89 grozījumiem ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 12. panta 2. punktu,

- (3) Bulgārijas Republikas kompetentā iestāde ir iecēlusi *Sapard* aģentūru dažu *Sapard* programmā noteikto pasākumu īstenošanai. Finanšu ministrijas Nacionālā fonda direktorāts ir iecelts to finanšu funkciju pildīšanai, kas veicamas, īstenojot *Sapard*.

ņemot vērā Padomes 1999. gada 21. jūnija Regulu (EK) Nr. 1268/1999 par Kopienas atbalstu pirmspievienošanās pasākumiem lauksaimniecības un lauku attīstībai Centrāleiropas un Austrumeiropas kandidātvalstīs laikposmā pirms to pievienošanās ⁽²⁾ un jo īpaši tās 4. panta 5. un 6. punktu,

- (4) Pamatojoties uz valsts un nozaru programmu/projektu pārvaldības jaudas, finanšu kontroles procedūru un ar valsts finansēm saistītu struktūru individuālu analīzi, kas paredzēta Regulas (EK) Nr. 1266/1999 12. panta 2. punktā, Komisija attiecībā uz dažiem *Sapard* programmā paredzētiem pasākumiem 2001. gada 14. maijā pieņēma Lēmumu 2001/380/EK ⁽⁴⁾ un 2003. gada 14. augustā – Lēmumu 2003/614/EK ⁽⁵⁾, ar ko īstenošanas aģentūrām piešķir atbalsta pārvaldību lauksaimniecības un lauku attīstības pirmspievienošanās pasākumiem Bulgārijas Republikā pirmspievienošanās periodā.

tā kā:

- (1) Bulgārijas Republikas Īpašā pirmspievienošanās programma lauksaimniecības un lauku attīstībai (turpmāk tekstā – “*Sapard*”) tika apstiprināta ar Komisijas 2000. gada 20. oktobra lēmumu ⁽³⁾, un ar Komisijas 2006. gada 5. jūlija lēmumu tajā tika izdarīti grozījumi atbilstīgi Padomes Regulai (EK) Nr. 1268/1999.

- (5) Pēc tam Komisija ir veikusi turpmāku analīzi saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1266/1999 12. panta 2. punktu attiecībā uz *Sapard* paredzēto 1.3. pasākumu “Videi nekaitīgas lauksaimniecības prakses un pasākumu izveide”. Komisija uzskata, ka arī attiecībā uz šo pasākumu Bulgārijas Republika ir panākusi atbilstību noteikumiem, kas paredzēti 4. līdz 6. pantā un pielikumā Komisijas 2000. gada 7. jūnija Regulai (EK) Nr. 2222/2000, ar ko nosaka finanšu noteikumus, saskaņā ar kuriem piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1268/1999 par Kopienas atbalstu pirmspievienošanās pasākumiem lauksaimniecības un lauku attīstībai Centrāleiropas un Austrumeiropas kandidātvalstīs laikposmā pirms to pievienošanās ⁽⁶⁾, kā arī atbilstību Regulas (EK) Nr. 1266/1999 pielikumā izklāstītajiem minimālajiem nosacījumiem.

- (2) Bulgārijas Republikas valdība un Komisija, rīkojoties Eiropas Kopienas vārdā, 2000. gada 18. decembrī parakstīja daudzgadu finansēšanas nolīgumu, kurā noteikta tehniskā sistēma, tiesiskais regulējums un administratīvā sistēma *Sapard* izpildei un kurā grozījumi izdarīti ar 2000., 2001., 2002., 2003., 2004. un 2005. gada finansēšanas nolīgumiem, kas parakstīti attiecīgi 2001. gada

⁽¹⁾ OV L 161, 26.6.1999., 68. lpp.

⁽²⁾ OV L 161, 26.6.1999., 87. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2112/2005 (OV L 344, 27.12.2005., 23. lpp.).

⁽³⁾ K(2000) 3058, galīgā redakcija.

⁽⁴⁾ OV L 102, 18.4.2002., 32. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 213, 23.8.2003., 10. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 253, 7.10.2000., 5. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1052/2006 (OV L 189, 12.7.2006., 3. lpp.).

- (6) Tāpēc ir lietderīgi atcelt Regulas (EK) Nr. 1266/1999 12. panta 1. punktā noteikto prasību par iepriekšēju apstiprinājumu un decentralizēt atbalsta pārvaldību, saistībā ar 1.3. pasākumu uzticot to Bulgārijas Republikas Valsts lauksaimniecības fondam un Finanšu ministrijas Nacionālā fonda direktorātam.
- (7) Tā kā Komisijas veiktās pārbaudes attiecībā uz 1.3. pasākumu pamatojas uz sistēmu, kas vēl pilnībā nedarbojas attiecībā uz visiem attiecīgajiem elementiem, ir lietderīgi *Sapard* pārvaldību provizoriski tomēr uzticēt Valsts lauksaimniecības fondam un Finanšu ministrijas Nacionālā fonda direktorātam atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2222/2000 3. panta 2. punktam.
- (8) *Sapard* programmā paredzēti noteikumi par tiesībām pretendēt uz atbalstu par izdevumiem.
- (9) *Sapard* pārvaldību pilnībā uzticēt paredzēts tikai pēc tam, kad būs veiktas turpmākas pārbaudes, lai nodrošinātu, ka sistēma darbojas apmierinoši, un pēc tam, kad būs īstenoti visi ieteikumi, ko Komisija var izdot attiecībā uz atbalsta pārvaldības uzticēšanu Valsts lauksaimniecības fondam un Finanšu ministrijas Nacionālā fonda direktorātam,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Ar šo ir atcelta Regulas (EK) Nr. 1266/1999 12. panta 1. punktā noteiktā prasība par Komisijas iepriekšēju apstiprinājumu projektu atlasei un līgumu slēgšanai, ko Bulgārijas Republika

veic saistībā ar 1.3. pasākumu "Videi nekaitīgas lauksaimniecības prakses un pasākumu izveide".

2. pants

Sapard pārvaldību provizoriski uztic

- 1) Valsts lauksaimniecības fondam (*Sapard* aģentūra), kas atrodas *136 Tzar Boris III Boulevard, 1618 Sofia*, Bulgārijā, attiecībā uz *Sapard* 1.3. pasākuma īstenošanu, kas noteikts Lauksaimniecības un lauku attīstības programmā, kura apstiprināta ar Komisijas 2000. gada 20. oktobra lēmumu; un
- 2) Finanšu ministrijas Nacionālā fonda direktorātam, kas atrodas *102 Rakovski Street, 1040 Sofia*, Bulgārijā, attiecībā uz finanšu funkcijām, kas veicamas, Bulgārijas Republikā īstenojot *Sapard* 1.3. pasākumu.

3. pants

Neskarot lēmumus, ar ko individuāliem atbalsta saņēmējiem piešķir atbalstu saskaņā ar *Sapard* programmu, piemēro *Sapard* paredzētos noteikumus par tiesībām pretendēt uz atbalstu par izdevumiem.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 29. septembris),

ar ko īstenošanas aģentūrām uztic atbalsta pārvaldību saistībā ar pirmspievienošanās pasākumiem lauksaimniecībā un lauku attīstībā Horvātijā laikposmā pirms pievienošanās

(2006/658/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 21. jūnija Regulu (EK) Nr. 1266/1999 par atbalsta koordināciju kandidātvalstīm sakarā ar pirmspievienošanās stratēģiju un par Regulas (EEK) Nr. 3906/89 grozījumiem ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 12. panta 2. punktu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 21. jūnija Regulu (EK) Nr. 1268/1999 par Kopienas atbalstu pirmspievienošanās pasākumiem lauksaimniecības un lauku attīstībai Centrāleiropas un Austrumeiropas kandidātvalstīs laikposmā pirms to pievienošanās ⁽²⁾ un jo īpaši tās 4. panta 5. un 6. punktu,

tā kā:

(1) Horvātijas lauku attīstības programmu apstiprināja ar Komisijas 2006. gada 8. februāra Lēmumu K(2006) 301 saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1268/1999 4. panta 5. un 6. punktu.

(2) Horvātijas valdība un Komisija, rīkojoties Eiropas Kopienas vārdā, 2005. gada 29. decembrī parakstīja daudzgadu finansēšanas nolīgumu (turpmāk tekstā – "MAFA"), kurā noteikta tehniskā sistēma, tiesiskais regulējums un administratīvā sistēma *Sapard* programmas izpildei.

(3) Horvātijas Republika par visu vajadzīgo iekšējo procedūru pabeigšanu paziņoja Komisijai 2006. gada 6. aprīlī, kas ir arī MAFA spēkā stāšanās diena.

(4) Regulā (EK) Nr. 1266/1999 paredzēts, ka Regulas (EK) Nr. 1266/1999 12. panta 1. punktā noteikto prasību par iepriekšēju apstiprinājumu var atcelt, pamatojoties uz valsts un nozaru programmu/projektu pārvaldības jaudas, finanšu kontroles procedūru un ar valsts finansēm saistītu struktūru individuālu analīzi. Komisijas Regulā (EK) Nr. 2222/2000 ⁽³⁾ paredzēti sīki izstrādāti noteikumi minētās analīzes veikšanai.

(5) Horvātijas kompetentā iestāde par *Sapard* aģentūru ir iecēlusi Tirgus un lauksaimniecības strukturālā atbalsta direktorātu, kas ir Lauksaimniecības, mežsaimniecības un ūdenssaimniecības ministrijas struktūrvienība. Tā būs atbildīga par šādu pasākumu īstenošanu: Nr. 1 "Ieguldījumi lauku saimniecībās" un Nr. 2 "Lauksaimniecības un zivsaimniecības produktu pārstrādes un tirdzniecības uzlabošana", kas paredzēti Lauku attīstības programmā, kura apstiprināta ar Lēmumu K(2006) 301; savukārt Finanšu ministrijas Nacionālais fonds ir iecelts to finanšu funkciju pildīšanai, kas veicamas, īstenojot *Sapard* programmu.

(6) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1266/1999 un Regulu (EK) Nr. 2222/2000 Komisija analizēja valsts un nozaru programmu/projektu pārvaldības jaudu, finanšu kontroles procedūras un ar valsts finansēm saistītas struktūras un secināja, ka Horvātijā iepriekšminēto pasākumu īstenošanai ir panākusi atbilstību Regulas (EK) Nr. 2222/2000 pielikuma 4. līdz 6. panta noteikumiem un Regulas (EK) Nr. 1266/1999 pielikumā izklāstītajiem minimālajiem nosacījumiem.

(7) Jo īpaši *Sapard* aģentūra ir sekmīgi izpildījusi šādus svarīgus akreditācijas pamatkritērijus: rakstiskās procedūras, pienākumu nošķiršana, pirmsprojekta apstiprināšana un pirmsmaksājumu pārbaudes, maksājumu procedūras, grāmatvedības procedūras un iekšējā revīzija.

(8) Horvātijas iestādes 2006. gada 14. martā iesniedza sarakstu ar izdevumiem, par kuriem ir tiesības pretendēt uz atbalstu atbilstīgi MAFA B sadaļas 4. panta 1. punktam. Šis saraksts tika daļēji grozīts ar 2006. gada 11. jūlija vēstuli. Komisijai šajā sakarā ir jāpieņem lēmums.

⁽¹⁾ OV L 161, 26.6.1999., 68. lpp.

⁽²⁾ OV L 161, 26.6.1999., 87. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2112/2005 (OV L 344, 27.12.2005., 23. lpp.).

⁽³⁾ OV L 253, 7.10.2000., 5. lpp.

- (9) Finanšu ministrijas Nacionālais fonds ir pienācīgi izpildījis šādus kritērijus, lai pildītu finanšu funkcijas, kas veicamas, īstenojot Horvātijas *Sapard* programmu: revīzijas liecības, finanšu līdzekļu pārvaldība, līdzekļu saņemšana, izmaksa *Sapard* aģentūrai un iekšējā revīzija.
- (10) Tāpēc ir lietderīgi atcelt Regulas (EK) Nr. 1266/1999 12. panta 1. punktā noteikto prasību par iepriekšēju apstiprinājumu un decentralizēt atbalsta pārvaldību, uzticot to *Sapard* aģentūrai un Horvātijas Nacionālajam fondam.
- (11) Tā kā Komisijas veiktās pārbaudes attiecībā uz pasākumu Nr. 1 "Ieguldījumi lauku saimniecībās" un Nr. 2 "Lauksaimniecības un zivsaimniecības produktu pārstrādes un tirdzniecības uzlabošana" pamatojas uz sistēmu, kas vēl pilnībā nedarbojas attiecībā uz visiem attiecīgajiem elementiem, ir lietderīgi *Sapard* programmas pārvaldību provizoriski tomēr uzticēt *Sapard* aģentūrai un Finanšu ministrijas Nacionālajam fondam atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2222/2000 3. panta 2. punktam.
- (12) *Sapard* pārvaldību pilnībā uzticēt paredzēts tikai pēc tam, kad būs veiktas turpmākas pārbaudes, lai nodrošinātu, ka sistēma darbojas apmierinoši, un pēc tam, kad būs īstenoti visi ieteikumi, ko Komisija var izdot attiecībā uz atbalsta pārvaldības uzticēšanu *Sapard* aģentūrai, kas ir Lauksaimniecības, mežsaimniecības un ūdenssaimniecības ministrijas pakļautībā, kā arī Finanšu ministrijas Nacionālajam fondam.
- (13) Lai ņemtu vērā MAFA A iedaļas 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta prasības, atbilstīgi šim lēmumam tiesības pretendēt uz Kopienas līdzfinansējumu par izdevumiem ir tikai tad, ja tie atbalsta saņēmējiem radušies no šā lēmuma spēkā stāšanās dienas, vai – ja tie radušies vēlāk – no tā tiesību akta spēkā stāšanās dienas, ar kuru viņi kļūst par atbalsta saņēmējiem saistībā ar attiecīgo projektu, izņemot attiecībā uz priekšizpēti un saistītiem pētījumiem, ja vien *Sapard* aģentūra atbalstu nav izmaksājusi jau pirms šā lēmuma spēkā stāšanās dienas,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Ar šo ir atcelta Regulas (EK) Nr. 1266/1999 12. panta 1. punktā noteiktā prasība par Komisijas iepriekšēju apstiprinājumu projektu atlasei un līgumu slēgšanai, ko Horvātija veic saistībā ar pasākumu Nr. 1 "Ieguldījumi lauku saimniecībās" un Nr. 2 "Lauksaimniecības un zivsaimniecības produktu pārstrādes un tirdzniecības uzlabošana".

2. pants

Sapard programmas pārvaldību provizoriski uztic

- 1) Tirgus un lauksaimniecības strukturālā atbalsta direktorātam, Lauksaimniecības, mežsaimniecības un ūdenssaimniecības ministrijas struktūrvienībai, kas darbojas kā *Sapard* aģentūra Horvātijā, adrese – *Avenija grada Vukovara 269D, 10000 Zagreb*, attiecībā uz pasākumu Nr. 1 "Ieguldījumi lauku saimniecībās" un Nr. 2 "Lauksaimniecības un zivsaimniecības produktu pārstrādes un tirdzniecības uzlabošana", kas paredzēti Lauku attīstības programmā, kura apstiprināta ar Lēmumu K(2006) 301;
- 2) Finanšu ministrijas Nacionālajam fondam, adrese – *Katančičeva 5, 10000 Zagreb*, attiecībā uz finanšu funkcijām, kas veicamas, īstenojot Horvātijas *Sapard* programmu.

3. pants

Atbilstīgi šim lēmumam tiesības pretendēt uz Kopienas līdzfinansējumu par izdevumiem ir tikai tad, ja tie atbalsta saņēmējiem radušies no šā lēmuma spēkā stāšanās dienas, vai – ja tie radušies vēlāk – no tā tiesību akta spēkā stāšanās dienas, ar kuru viņi kļūst par atbalsta saņēmējiem saistībā ar attiecīgo projektu, izņemot attiecībā uz priekšizpēti un saistītiem pētījumiem, ja vien *Sapard* aģentūra atbalstu nav izmaksājusi jau pirms šā lēmuma spēkā stāšanās dienas.

4. pants

Neskarot lēmumus, ar ko individuāliem atbalsta saņēmējiem piešķir atbalstu saskaņā ar *Sapard* programmu, piemēro noteikumus par tiesībām pretendēt uz atbalstu par izdevumiem, kurus Horvātija ierosinājusi 2006. gada 14. marta vēstulē Nr. "Klasa: 910-01/05-01/8, Urbroj: 513-05-06/06-28", kas 2006. gada 21. martā reģistrēta Komisijā ar Nr. 08347, un kuros grozījumi izdarīti ar 2006. gada 23. jūnija vēstuli Nr. "Klasa: 910-01/06-01/221, Urbroj: 513-05-06/06-9", kas 2006. gada 11. jūlijā reģistrēta Komisijā ar Nr. 20627.

Briselē, 2006. gada 29. septembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL